

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 326

Volume 44

11 December 2001

English edition

Legislation

Contents

Acts adopted pursuant to Title V of the Treaty on European Union

2001/875/CFSP:

- ★ **Council Joint Action of 10 December 2001 concerning the appointment of the Special Representative of the European Union** 1

2001/876/CFSP:

- ★ **Council Joint Action of 10 December 2001 extending the mandate of the Special Representative of the European Union for the African Great Lakes Region** 3

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 2403/2001 of 10 December 2001 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 5

- ★ **Commission Regulation (EC) No 2404/2001 of 10 December 2001 prohibiting fishing for plaice by vessels flying the flag of Belgium** 7

- ★ **Commission Regulation (EC) No 2405/2001 of 10 December 2001 prohibiting fishing for common sole by vessels flying the flag of Belgium** 8

- ★ **Commission Regulation (EC) No 2406/2001 of 10 December 2001 prohibiting fishing for common sole by vessels flying the flag of Belgium** 9

- ★ **Commission Regulation (EC) No 2407/2001 of 10 December 2001 fixing the ceilings on financing for measures to improve the quality of olive-oil and table olive production in the 2002/03 production cycle and derogating from Article 3(3) of Regulation (EC) No 528/1999** 10

Commission Regulation (EC) No 2408/2001 of 10 December 2001 on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal 12

Commission Regulation (EC) No 2409/2001 of 10 December 2001 determining the world market price for unginned cotton	13
Commission Regulation (EC) No 2410/2001 of 10 December 2001 fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip	14
Commission Regulation (EC) No 2411/2001 of 10 December 2001 re-establishing the preferential customs duty on imports of uniflorous (bloom) carnations originating in Israel	16
Commission Regulation (EC) No 2412/2001 of 10 December 2001 re-establishing the preferential customs duty on imports of multiflorous (spray) carnations originating in Israel	18
Commission Regulation (EC) No 2413/2001 of 10 December 2001 suspending the preferential customs duties and re-establishing the Common Customs Tariff duty on imports of uniflorous (bloom) carnations originating in the West Bank and the Gaza Strip	20

II Acts whose publication is not obligatory

Council

2001/877/EC:

★ Council Decision of 24 September 2001 on the signing and conclusion on behalf of the European Community of the International Coffee Agreement 2001	22
International Coffee Agreement 2001	25

Commission

2001/878/EC:

★ Commission Decision of 6 December 2001 amending Decision 2001/670/EC on the granting of aid for the production of table olives in Portugal (<i>notified under document number C(2001) 3924</i>)	40
--	----

2001/879/EC:

★ Commission Decision of 6 December 2001 amending Decision 2001/648/EC on the granting of aid for the production of table olives in France (<i>notified under document number C(2001) 3925</i>)	41
--	----

2001/880/EC:

★ Commission Decision of 10 December 2001 amending Decision 2001/649/EC on the granting of aid for the production of table olives in Greece (<i>notified under document number C(2001) 3962</i>)	42
---	----

2001/881/EC:

★ Commission Decision of 7 December 2001 drawing up a list of border inspection posts agreed for veterinary checks on animals and animal products from third countries and updating the detailed rules concerning the checks to be carried out by the experts of the Commission ⁽¹⁾ (<i>notified under document number C(2001) 3941</i>) ...	44
--	----

Corrigenda

★ Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2152/2001 of 31 October 2001 amending Regulation (EC) No 2815/98 concerning marketing standards for olive oil (OJ L 288 of 1.11.2001)	63
---	----

(Acts adopted pursuant to Title V of the Treaty on European Union)

COUNCIL JOINT ACTION
of 10 December 2001
concerning the appointment of the Special Representative of the European Union
(2001/875/CFSP)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 14 and Article 18(5) thereof,

Whereas:

- (1) On 17 October and 19 November 2001, the Council agreed conclusions on the Union's future proceedings with regard to Afghanistan.
- (2) On 19 November 2001, the Council in particular welcomed the adoption of Security Council Resolution 1378 and reiterated its full support for the efforts of the Special Representative of the Secretary General of the United Nations to set up a transitional administration. Moreover, the Council decided to appoint an EU Special Representative for Afghanistan.
- (3) In accordance with the guidelines on appointing procedure and administrative arrangements of EU Special Representatives adopted by the Council on 30 March 2000, Member States' and the Commission's missions can provide on request from their own resources appropriate and reasonable support to the mission of the Special Representative,

HAS ADOPTED THIS JOINT ACTION:

Article 1

Mr Klaus Peter KLAIBER is hereby appointed EU Special Representative in Afghanistan.

Article 2

The mandate of the EU Special Representative shall be to contribute to the implementation of the Union's policy in Afghanistan, in particular by supporting the Union's contribution to achieving the International Community's objectives on Afghanistan as set out in UN Security Council Resolution 1378 and other relevant UN Security Council resolutions, through close liaison with and support for UN Special Representative of the Secretary-General Brahimi. For this purpose he shall act, under the authority of the High Representative and liaising

closely with the Presidency, Member States and the Commission, in particular in the following areas:

- (a) supporting the establishment in Afghanistan of a stable and legitimate broad-based multi-ethnic Government agreed upon by the political forces associated with the UN process. In this context, he shall convey the Union's views on the political process;
- (b) establishing and maintaining close contact with the Afghan leaders inside as well as outside the country;
- (c) establishing and maintaining close contact with relevant international and regional actors, notably with the local representatives of the UN;
- (d) staying in close contact with neighbouring and other interested countries in the region so that their views on the situation in Afghanistan are taken into account in Union policy;
- (e) advising the High Representative and the Council of the progress of the Afghan factions and the transitional administration — when established — in the following areas:
 - progress towards a broad-based and multi-ethnic government fully representative of all the Afghan people and committed to peace with Afghanistan's neighbours,
 - respect for human rights of all Afghan people, regardless of gender, ethnicity or religion,
 - respect for democratic principles, the rule of law, the rights of persons belonging to minorities, the rights of women and children and fundamental freedoms and the principles of international law,
 - fostering participation by women in public administration and society,
 - respect for Afghanistan's international obligations, including cooperation in international efforts to combat terrorism and illicit drug trafficking,
 - facilitation of humanitarian assistance and the orderly return of refugees and internally displaced persons, and
 - support for the Afghanistan Support Group and the G21;

- (f) in consultation with representatives of Member States and the Commission, contributing to ensure that the Union's political approach is reflected in its action for the reconstruction of Afghanistan;
- (g) advising on the participation and the positions of the Union in international conferences on Afghanistan.

Article 3

The EU Special Representative shall be assisted by a team in Afghanistan, as needed by political and other developments, and as permitted by security conditions. The constitution by the EU Special Representative of his team will be subject to further discussion and consultation with the Presidency, assisted by the Secretary-General/High Representative and in full association with the Commission.

Article 4

1. The EU Special Representative shall be responsible for implementing his mandate in accordance with Article 2 and with the conditions set out in his contract with the Council.
2. Member States and Union institutions may propose the secondment of staff to work with the EU Special Representative. The remuneration of personnel who might be seconded by a Member State or a Union institution to the EU Special Representative shall be covered respectively by the Member State or the Union institution concerned.
3. All A-type posts shall be published in Member States and Union institutions and taken up by the best qualified applicants.
4. The privileges, immunities and further guarantees necessary for the completion and smooth functioning of the mission of the EU Special Representative and the members of his staff shall be defined with the parties. Member States and the Commission shall grant all necessary support to such effect.
5. The Presidency, Commission and/or Member States, as appropriate, will provide logistical support in the region.

Article 5

1. Exceptionally and up to 31 December 2001, the administrative expenditure of the EU Special Representative shall also be covered by Germany.
2. With effect from 1 January 2002, the administrative expenditure of the EU Special Representative shall gradually be taken over by the Council budget, by decision of the Secretary-General/High Representative, subject to the allocations available for EU Special Representatives under heading 1113 in the Council Section of the general budget of the European Union.
3. Any operational expenditure related to the mission of the EU Special Representative would be covered by a future decision of the Council in accordance with the guidelines adopted by the Council on 30 March 2000.

Article 6

The EU Special Representative shall submit regular reports, on his own initiative or when requested, to the Council through the High Representative.

Article 7

1. This Joint Action shall enter into force on the date of its adoption. It shall apply until 10 June 2002.
2. This Joint Action shall be regularly reviewed.

Article 8

This Joint Action shall be published in the Official Journal.

Done at Brussels, 10 December 2001.

For the Council
The President
L. MICHEL

COUNCIL JOINT ACTION
of 10 December 2001
extending the mandate of the Special Representative of the European Union for the African Great Lakes Region

(2001/876/CFSP)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 14 and Article 18(5) thereof,

Whereas:

- (1) On 14 December 2000 the Council adopted Joint Action 2000/792/CFSP appointing the Special Representative of the European Union for the African Great Lakes Region and repealing Joint Action 96/250/CFSP⁽¹⁾. Joint Action 2000/792/CFSP expires on 31 December 2001.
- (2) On the basis of the review of Joint Action 2000/792/CFSP, the mandate of the Council's Special Envoy should be extended.
- (3) On 30 March 2000 the Council adopted guidelines on appointing procedure and administrative arrangements concerning European Union Special Representatives,

HAS ADOPTED THIS JOINT ACTION:

Article 1

The mandate of Mr Aldo Ajello as European Union Special Representative (hereinafter 'Special Representative') for the African Great Lakes Region shall be extended.

Article 2

1. The Special Representative shall support the efforts aimed at creating the necessary conditions for a lasting and peaceful solution to the crises affecting the African Great Lakes Region, including preparations, at the appropriate time, for an international conference on peace, stability, democracy and development in the African Great Lakes Region.

2. In particular, the mandate of the Special Representative shall be to:

- support the efforts of the UNO, the OAU, sub-regional organisations and their various representatives to bring an end to the conflicts in the region, as well as those of the prominent African figures who are assisting these organisations;

- establish and maintain close contact with the governments of the countries in the region and with other interested governments and international organisations in order to identify measures which need to be taken towards solving the problems of the region;

- where appropriate, establish contact with other prominent figures and parties who might have a role to play in settling the conflicts in the region.

Article 3

1. The Special Representative shall conclude a contract with the Council.

2. The Special Representative shall be responsible for implementing his/her mandate, including the constitution of his/her team, in consultation with the Presidency, assisted by the Secretary-General/High Representative, and in full association with the Commission.

3. Member States and institutions of the European Union (EU) may propose the secondment of staff to work with the Special Representative. The remuneration of personnel who might be seconded by a Member State or an EU institution to the Special Representative shall be covered by the Member State or the EU institution concerned respectively.

4. All A-type posts to be filled shall be published in Member States and EU institutions and taken up by the best qualified applicants.

5. The privileges, immunities and further guarantees necessary for the completion and smooth functioning of the mission of the Special Representative and the members of his staff shall be defined with the parties. Member States and the Commission shall grant all necessary support to such effect.

6. The Presidency, Commission and/or Member States, as appropriate, will provide logistical support in the region.

Article 4

The Special Representative shall report directly to the Secretary-General/High Representative. He shall be accountable to him as regards the administrative costs incurred in connection with his/her activities.

⁽¹⁾ OJ L 318, 16.12.2000, p. 1.

Article 5

1. The Special Representative shall submit regular reports on his/her own initiative or when requested, to the Council through the Secretary-General/High Representative. Such reports shall also be forwarded to the Commission.
2. The implementation of this Joint Action shall be kept under regular review, taking into account notably the development of, and consistency with, other EU contributions to the region.

Article 6

This Joint Action shall enter into force on 1 January 2002.

It shall apply until 31 December 2002.

Article 7

This Joint Action shall be published in the Official Journal.

Done at Brussels, 10 December 2001.

For the Council
The President
L. MICHEL

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2403/2001
of 10 December 2001
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and
vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 December 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 December 2001 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	80,3
	204	69,9
	999	75,1
0707 00 05	052	149,7
	220	225,9
	628	169,6
0709 90 70	999	181,7
	052	141,9
	204	154,8
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	999	148,4
	052	53,5
	204	60,0
	388	34,5
	508	26,3
	528	31,2
0805 20 10	999	41,1
	052	84,0
	204	66,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	999	75,0
	052	62,9
	204	72,1
	464	155,6
0805 30 10	999	96,9
	052	53,0
	388	58,7
	600	50,8
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	999	54,2
	060	38,2
	400	84,9
	404	94,2
	720	119,4
	728	116,3
0808 20 50	999	90,6
	052	101,7
	064	69,3
	400	96,7
	720	111,4
	999	94,8

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2032/2000 (OJ L 243, 28.9.2000, p. 14). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2404/2001
of 10 December 2001
prohibiting fishing for plaice by vessels flying the flag of Belgium**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the common fisheries policy ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1965/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 21(3) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EC) No 2848/2000 of 15 December 2000 fixing for 2001 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where limitations in catch are required ⁽³⁾, as amended by Commission Regulation (EC) No 1666/2001 ⁽⁴⁾, lays down quotas for plaice for 2001.
- (2) In order to ensure compliance with the provisions relating to the quantity limits on catches of stocks subject to quotas, the Commission must fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated.

- (3) According to the information received by the Commission, catches of plaice in the waters of ICES division VII f, g by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium have exhausted the quota allocated for 2001. Belgium has prohibited fishing for this stock from 1 November 2001. This date should be adopted in this Regulation also,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of plaice in the waters of ICES division VII f, g by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium are hereby deemed to have exhausted the quota allocated to Belgium for 2001.

Fishing for plaice in the waters of ICES division VII f, g by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium is hereby prohibited, as are the retention on board, transshipment and landing of this stock caught by the above vessels after the date of application of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 261, 20.10.1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 268, 9.10.2001, p. 23.

⁽³⁾ OJ L 334, 30.12.2000, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 223, 18.8.2001, p. 4.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2405/2001
of 10 December 2001
prohibiting fishing for common sole by vessels flying the flag of Belgium**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the common fisheries policy ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1965/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 21(3) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EC) No 2848/2000 of 15 December 2000 fixing for 2001 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where limitations in catch are required ⁽³⁾, as amended by Commission Regulation (EC) No 1666/2001 ⁽⁴⁾, lays down quotas for common sole for 2001.
- (2) In order to ensure compliance with the provisions relating to the quantity limits on catches of stocks subject to quotas, the Commission must fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated.

- (3) According to the information received by the Commission, catches of common sole in the waters of ICES division VII f, g by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium have exhausted the quota allocated for 2001. Belgium has prohibited fishing for this stock from 1 November 2001. This date should be adopted in this Regulation also,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of common sole in the waters of ICES division VII f, g by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium are hereby deemed to have exhausted the quota allocated to Belgium for 2001.

Fishing for common sole in the waters of ICES division VII f, g by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium is hereby prohibited, as are the retention on board, transshipment and landing of this stock caught by the above vessels after the date of application of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 261, 20.10.1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 268, 9.10.2001, p. 23.

⁽³⁾ OJ L 334, 30.12.2000, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 223, 18.8.2001, p. 4.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2406/2001
of 10 December 2001
prohibiting fishing for common sole by vessels flying the flag of Belgium**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the common fisheries policy ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1965/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 21(3) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EC) No 2848/2000 of 15 December 2000 fixing for 2001 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where limitations in catch are required ⁽³⁾, as amended by Commission Regulation (EC) No 1666/2001 ⁽⁴⁾, lays down quotas for common sole for 2001.
- (2) In order to ensure compliance with the provisions relating to the quantity limits on catches of stocks subject to quotas, the Commission must fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated.

- (3) According to the information received by the Commission, catches of common sole in the waters of ICES division VII e by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium have exhausted the quota allocated for 2001. Belgium has prohibited fishing for this stock from 1 November 2001. This date should be adopted in this Regulation also,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of common sole in the waters of ICES division VII e by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium are hereby deemed to have exhausted the quota allocated to Belgium for 2001.

Fishing for common sole in the waters of ICES division VII e by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium is hereby prohibited, as are the retention on board, transshipment and landing of this stock caught by the above vessels after the date of application of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 261, 20.10.1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 268, 9.10.2001, p. 23.

⁽³⁾ OJ L 334, 30.12.2000, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 223, 18.8.2001, p. 4.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2407/2001
of 10 December 2001**

fixing the ceilings on financing for measures to improve the quality of olive-oil and table olive production in the 2002/03 production cycle and derogating from Article 3(3) of Regulation (EC) No 528/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1513/2001 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 528/1999 of 10 March 1999 laying down measures to improve the quality of olive oil production ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 593/2001 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3(2) thereof,

Whereas:

(1) Article 3(2) of Regulation (EC) No 528/1999 provides that ceilings be fixed, for each Member State and each 12-month production cycle beginning on 1 May, on financing for measures to improve the quality of olive-oil production and its environmental impact which are eligible for reimbursement by the EAGGF Guarantee Section.

(2) Commission Regulation (EC) No 1980/2001 of 10 October 2001 fixing the estimated production of olive oil and the unit amount of the production aid that may be paid in advance for the 2000/01 marketing year ⁽⁵⁾ estimates production, including production of table olives expressed as olive-oil equivalent, at 2 137 338 tonnes. This corresponds to 1 095 653 tonnes for Spain, 475 423 tonnes for Greece, 542 538 tonnes for Italy, 21 505 tonnes for Portugal and 2 219 tonnes for France. The amount withheld from production aid for this olive-oil marketing year serves as a basis for financing measures to improve the quality of oil during the production cycle commencing on 1 May 2002.

(3) The measures have relatively fixed minimum costs which may mean that the ceilings on total financing by some Member States are too low. Appropriate limits should consequently be established for those cases.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the production cycle from 1 May 2002 to 30 April 2003, the ceilings on financing for the measures laid down in the first subparagraph of Article 3(2) of Regulation (EC) No 528/1999 shall be:

Spain:	EUR 14 123 138
Greece:	EUR 7 754 538
France:	EUR 39 761
Italy:	EUR 10 079 842
Portugal:	EUR 405 449

Article 2

Notwithstanding Article 3(3) of Regulation (EC) No 528/1999, the additional national financial contribution from Member States whose ceiling on financing laid down in Article 1 is EUR 100 000 or less shall be no more than EUR 250 000.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ L 172, 30.9.1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ L 201, 26.7.2001, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 62, 11.3.1999, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 88, 28.3.2001, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ L 270, 11.10.2001, p. 15.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 2001.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 2408/2001**of 10 December 2001****on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 936/97 of 27 May 1997 opening and providing for the administration of tariff quotas for high-quality fresh, chilled and frozen beef and for frozen buffalo meat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 134/1999 ⁽²⁾,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 936/97 provides in Articles 4 and 5 the conditions for applications and for the issue of import licences for meat referred to in Article 2(f).
- (2) Article 2(f) of Regulation (EC) No 936/97 fixes the amount of high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal originating in and imported from the United States of America and Canada which may be imported on special terms for the period 1 July 2001 to 30 June 2002 at 11 500 t.

- (3) It should be recalled that licences issued pursuant to this Regulation will, throughout the period of validity, be open for use only in so far as provisions on health protection in force permit,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. All applications for import licences from 1 to 5 December 2001 for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal as referred to in Article 2(f) of Regulation (EC) No 936/97 shall be granted in full.
2. Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 936/97, during the first five days of January 2002 for 6 195,434 t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 December 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 137, 28.5.1997, p. 10.

⁽²⁾ OJ L 17, 22.1.1999, p. 22.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2409/2001
of 10 December 2001
determining the world market price for ungin­
ned cotton**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Protocol 4 on cotton, annexed to the Act of Accession of Greece, as last amended by Council Regulation (EC) No 1050/2001 ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1051/2001 of 22 May 2001 on production aid for cotton ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) In accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 1051/2001, a world market price for ungin­
ned cotton is to be determined periodically from the price for ginned
cotton recorded on the world market and by reference
to the historical relationship between the price recorded
for ginned cotton and that calculated for ungin­
ned cotton. That historical relationship has been established
in Article 2(2) of Commission Regulation (EC) No 1591/
2001 of 2 August 2001 ⁽³⁾. Where the world market
price cannot be determined in this way, it is to be based
on the most recent price determined.
- (2) In accordance with Article 5 of Regulation (EC) No
1051/2001, the world market price for ungin­
ned cotton is to be determined in respect of a product of specific
characteristics and by reference to the most favourable
offers and quotations on the world market among those

considered representative of the real market trend. To
that end, an average is to be calculated of offers and
quotations recorded on one or more European
exchanges for a product delivered cif to a port in the
Community and coming from the various supplier coun­
tries considered the most representative in terms of
international trade. However, there is provision for
adjusting the criteria for determining the world market
price for ginned cotton to reflect differences justified by
the quality of the product delivered and the offers and
quotations concerned. Those adjustments are specified in
Article 3(2) of Regulation (EC) No 1591/2001.

- (3) The application of the above criteria gives the world
market price for ungin­
ned cotton determined herein­
after,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world price for ungin­
ned cotton as referred to in Article 4
of Regulation (EC) No 1051/2001 is hereby determined as
equalling EUR 21,890/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 December 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 1.6.2001, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 148, 1.6.2001, p. 3.

⁽³⁾ OJ L 210, 3.8.2001, p. 10.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2410/2001
of 10 December 2001**

**fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the
application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in
Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1300/97 ⁽²⁾, and in particular Article 5(2)(a) thereof,

Whereas:

Pursuant to Article 2(2) and Article 3 of abovementioned Regulation (EEC) No 4088/87, Community import and producer prices are fixed each fortnight for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses and apply for two-weekly periods. Pursuant to Article 1b of Commission Regulation (EEC) No 700/88 of 17 March 1988 laying down detailed rules for the application of the arrangements for the import into the Community of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the

Gaza Strip ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2062/97 ⁽⁴⁾, those prices are determined for fortnightly periods on the basis of weighted prices provided by the Member States. Those prices should be fixed immediately so the customs duties applicable can be determined. To that end, provision should be made for this Regulation to enter into force immediately,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Community producer and import prices for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses as referred to in Article 1b of Regulation (EEC) No 700/88 for a fortnightly period shall be as set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 December 2001.

It shall apply from 12 to 25 December 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 382, 31.12.1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ L 177, 5.7.1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 72, 18.3.1988, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ L 289, 22.10.1997, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 December 2001 fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip

(EUR/100 pieces)

Period: from 12 to 25 December 2001

Community producer price	Uniflorous (bloom) carnations	Multiflorous (spray) carnations	Large-flowered roses	Small-flowered roses
	13,94	10,57	40,18	16,20
Community import prices	Uniflorous (bloom) carnations	Multiflorous (spray) carnations	Large-flowered roses	Small-flowered roses
Israel	13,29	13,16	10,83	11,67
Morocco	16,99	14,61	—	—
Cyprus	—	—	—	—
Jordan	—	—	—	—
West Bank and Gaza Strip	10,92	—	—	—

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2411/2001
of 10 December 2001**

re-establishing the preferential customs duty on imports of uniflorous (bloom) carnations originating in Israel

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco and the West Bank and the Gaza Strip ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1300/97 ⁽²⁾, and in particular Article 5(2)(b) thereof,

Whereas:

(1) Regulation (EEC) No 4088/87 fixes conditions for the application of a preferential customs duty on large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous (bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations within the limit of tariff quotas opened annually for imports of fresh cut flowers into the Community.

(2) Council Regulation (EC) No 747/2001 ⁽³⁾ opens and provides for the administration of Community tariff quotas for certain products originating in Cyprus, Egypt, Israel, Malta, Morocco, the West Bank and the Gaza Strip, Tunisia and Turkey, and providing detailed rules for extending and adapting these tariff quotas.

(3) Commission Regulation (EC) No 2410/2001 ⁽⁴⁾ fixed Community producer and import prices for carnations and roses for application of the arrangements for importation from the countries in question.

(4) Commission Regulation (EEC) No 700/88 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2062/97 ⁽⁶⁾, laid down detailed rules for the application of these arrangements.

(5) The preferential customs duty fixed for uniflorous (bloom) carnations originating in Israel by Regulation (EC) No 747/2001 was suspended by Commission Regulation (EC) No 752/2001 ⁽⁷⁾.

(6) On the basis of price recordings made as specified in Regulations (EEC) No 4088/87 and (EEC) No 700/88 it must be concluded that the requirement for reintroduction of the preferential customs duty laid down in Article 2(4) of Regulation (EEC) No 4088/87 is met for uniflorous (bloom) carnations originating in Israel. The preferential customs duty should be reintroduced.

(7) In between meetings of the Management Committee for Live Plants and Floriculture Products, the Commission must adopt such measures,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For imports of uniflorous (bloom) carnations (CN code ex 0603 10 20) originating in Israel the preferential customs duty set by Regulation (EC) No 747/2001 is reintroduced.

2. Regulation (EC) No 752/2001 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 December 2001.

⁽¹⁾ OJ L 382, 31.12.1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ L 177, 5.7.1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 109, 19.4.2001, p. 2.

⁽⁴⁾ See page 14 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ L 72, 18.3.1988, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ L 289, 22.10.1997, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ L 109, 19.4.2001, p. 40.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 2001.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 2412/2001**of 10 December 2001****re-establishing the preferential customs duty on imports of multiflorous (spray) carnations originating in Israel**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco and the West Bank and the Gaza Strip ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1300/97 ⁽²⁾, and in particular Article 5(2)(b) thereof,

Whereas:

(1) Regulation (EEC) No 4088/87 fixes conditions for the application of a preferential customs duty on large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous (bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations within the limit of tariff quotas opened annually for imports of fresh cut flowers into the Community.

(2) Council Regulation (EC) No 747/2001 ⁽³⁾ opens and provides for the administration of Community tariff quotas for certain products originating in Cyprus, Egypt, Israel, Malta, Morocco, the West Bank and the Gaza Strip, Tunisia and Turkey, and providing detailed rules for extending and adapting these tariff quotas.

(3) Commission Regulation (EC) No 2410/2001 ⁽⁴⁾ fixed Community producer and import prices for carnations and roses for application of the arrangements for importation from the countries in question.

(4) Commission Regulation (EEC) No 700/88 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2062/97 ⁽⁶⁾, laid down detailed rules for the application of these arrangements.

(5) The preferential customs duty fixed for multiflorous (spray) carnations originating in Israel by Regulation (EC) No 747/2001 was suspended by Commission Regulation (EC) No 753/2001 ⁽⁷⁾.

(6) On the basis of price recordings made as specified in Regulations (EEC) No 4088/87 and (EEC) No 700/88 it must be concluded that the requirement for reintroduction of the preferential customs duty laid down in Article 2(4) of Regulation (EEC) No 4088/87 is met for multiflorous (spray) carnations originating in Israel. The preferential customs duty should be reintroduced.

(7) In between meetings of the Management Committee for Live Plants and Floriculture Products, the Commission must adopt such measures,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For imports of multiflorous (spray) carnations (CN code ex 0603 10 20) originating in Israel the preferential customs duty set by Regulation (EC) No 747/2001 is reintroduced.

2. Regulation (EC) No 753/2001 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 December 2001.

⁽¹⁾ OJ L 382, 31.12.1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ L 177, 5.7.1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 109, 19.4.2001, p. 2.

⁽⁴⁾ See page 14 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ L 72, 18.3.1988, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ L 289, 22.10.1997, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ L 109, 19.4.2001, p. 42.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2413/2001
of 10 December 2001**

**suspending the preferential customs duties and re-establishing the Common Customs Tariff duty
on imports of uniflorous (bloom) carnations originating in the West Bank and the Gaza Strip**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

the detailed rules for the application of the arrangements.

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco and the West Bank and the Gaza Strip ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1300/97 ⁽²⁾, and in particular Article 5(2)(b) thereof,

Whereas:

(1) Regulation (EEC) No 4088/87 lays down the conditions for applying a preferential duty on large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous (bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations within the limit of tariff quotas opened annually for imports into the Community of fresh cut flowers.

(2) Council Regulation (EC) No 747/2001 ⁽³⁾ opens and provides for the administration of Community tariff quotas for certain products originating in Cyprus, Egypt, Israel, Malta, Morocco, the West Bank and the Gaza Strip, Tunisia and Turkey, and providing detailed rules for extending and adapting these tariff quotas.

(3) Commission Regulation (EC) No 2410/2001 ⁽⁴⁾ fixes the Community producer and import prices for carnations and roses for the application of the import arrangements.

(4) Commission Regulation (EEC) No 700/88 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2062/97 ⁽⁶⁾, lays down

(5) On the basis of prices recorded pursuant to Regulations (EEC) No 4088/87 and (EEC) No 700/88, it must be concluded that the conditions laid down in Article 2(2) of Regulation (EEC) No 4088/87 for suspension of the preferential customs duty are met for uniflorous (bloom) carnations originating in the West Bank and the Gaza strip; the Customs duty should be re-established.

(6) The quota for the products in question covers the period 1 January to 31 December 2001. As a result, the suspension of the preferential duty and the reintroduction of the Common Customs Tariff duty apply up to the end of that period at the latest.

(7) In between meetings of the Management Committee for Live Plants and Floriculture Products, the Commission must adopt such measures,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For imports of uniflorous (bloom) carnations (CN code ex 0603 10 20) originating in the West Bank and the Gaza strip, the preferential customs duty fixed by Regulation (EC) No 747/2001 is hereby suspended and the Common Customs Tariff duty is hereby re-established.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 December 2001.

⁽¹⁾ OJ L 382, 31.12.1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ L 177, 5.7.1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 109, 19.4.2001, p. 2.

⁽⁴⁾ See page 14 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ L 72, 18.3.1988, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ L 289, 22.10.1997, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 2001.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 24 September 2001

on the signing and conclusion on behalf of the European Community of the International Coffee Agreement 2001

(2001/877/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 133, in conjunction with Article 300(1), thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) The International Coffee Council approved the text of the International Coffee Agreement 2001 by Resolution No 393 of 28 September 2000.
- (2) This new Agreement has been negotiated to replace the International Coffee Agreement 1994 which was extended to 30 September 2001.
- (3) The International Coffee Agreement 2001 is open for signature and deposit of the instruments of ratification, acceptance or approval up to 25 September 2001.
- (4) The Community is a member of the 1994 International Agreement, as extended, and it is therefore in its interest to approve the agreement which replaces it.
- (5) Notwithstanding the exclusive Community competence in this matter, and in order to avoid certain temporary operational difficulties, it is appropriate to authorise the Member States to conclude the Agreement at the same time as the Community and to participate on a temporary basis in the new arrangement.
- (6) Member States should ensure that the Community's participation in the Agreement is regularised in accordance with the applicable Treaty provisions,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The International Coffee Agreement 2001 is hereby approved on behalf of the European Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is authorised to designate the person authorised to sign the Agreement and deposit the instrument of approval on behalf of the Community by 25 September 2001.

Article 3

The Community and the Member States shall ensure that, within a year from its entry into force, the provisions of the International Coffee Agreement which create operational difficulties for the sole Community membership are amended.

Done at Brussels, 24 September 2001.

For the Council

The President

L. MICHEL

CONTENTS

<i>Article</i>		<i>Page</i>
	Preamble	25
	CHAPTER I — OBJECTIVES	
1	Objectives	25
	CHAPTER II — DEFINITIONS	
2	Definitions	25
	CHAPTER III — GENERAL UNDERTAKINGS BY MEMBERS	
3	General undertakings by Members	26
	CHAPTER IV — MEMBERSHIP	
4	Membership of the Organization	26
5	Separate membership in respect of designated territories	27
6	Group membership	27
	CHAPTER V — THE INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION	
7	Seat and structure of the International Coffee Organization	28
8	Privileges and immunities	28
	CHAPTER VI — THE INTERNATIONAL COFFEE COUNCIL	
9	Composition of the International Coffee Council	28
10	Powers and functions of the Council	28
11	Chairman and Vice-Chairmen of the Council	28
12	Sessions of the Council	29
13	Votes	29
14	Voting procedure of the Council	29
15	Decisions of the Council	29
16	Cooperation with other organizations	30
	CHAPTER VII — THE EXECUTIVE BOARD	
17	Composition and meetings of the Executive Board	30
18	Election of the Executive Board	30
19	Competence of the Executive Board	31
20	Voting procedure of the Executive Board	31
	CHAPTER VIII — THE PRIVATE COFFEE SECTOR	
21	The World Coffee Conference	31
22	The Private Sector Consultative Board	32
	CHAPTER IX — FINANCE	
23	Finance	32
24	Determination of the Administrative Budget and assessment of contributions	32
25	Payment of contributions	32
26	Liabilities	33
27	Audit and publication of accounts	33

Article		Page
	CHAPTER X — GENERAL PROVISIONS	
28	The Executive Director and the staff	33
	CHAPTER XI — INFORMATION, STUDIES AND SURVEYS	
29	Information	33
30	Certificates of Origin	33
31	Studies and surveys	34
	CHAPTER XII — GENERAL PROVISIONS	
32	Preparations for a new Agreement	34
33	Removal of obstacles to consumption	34
34	Promotion	34
35	Measures related to processed coffee	35
36	Mixtures and substitutes	35
37	Consultation and cooperation with non-governmental organizations	35
38	Established coffee trade channels	35
39	Sustainable coffee economy	35
40	Standard of living and working conditions	35
	CHAPTER XIII — CONSULTATIONS, DISPUTES AND COMPLAINTS	
41	Consultations	35
42	Disputes and complaints	35
	CHAPTER XIV — FINAL PROVISIONS	
43	Signature	36
44	Ratification, acceptance or approval	36
45	Entry into force	36
46	Accession	37
47	Reservations	37
48	Extension to designated territories	37
49	Voluntary withdrawal	37
50	Exclusion	37
51	Settlement of accounts with withdrawing or excluded Members	37
52	Duration and termination	38
53	Amendment	38
54	Supplementary and transitional provisions	38
55	Authentic texts of the Agreement	38
ANNEX I	Conversion factors for roasted, decaffeinated, liquid and soluble coffee as defined in the International Coffee Agreement 1994	39

INTERNATIONAL COFFEE AGREEMENT 2001

PREAMBLE

THE GOVERNMENTS PARTY TO THIS AGREEMENT,

Recognizing the exceptional importance of coffee to the economies of many countries which are largely dependent upon this commodity for their export earnings and thus for the continuation of their development programmes in the social and economic fields;

Recognizing the importance of the coffee sector to the livelihoods of millions of people, particularly in developing countries, and bearing in mind that in many of these countries production is on small-scale family farms;

Recognizing the need to foster the development of productive resources and the promotion and maintenance of employment and income in the coffee industry in Member countries, thereby bringing about fair wages, higher living standards and better working conditions;

Considering that close international cooperation on trade in coffee will foster the economic diversification and development of coffee-producing countries, will contribute to the improvement of political and economic relations between coffee exporting and importing countries, and will provide for increasing consumption of coffee;

Recognizing the desirability of avoiding disequilibrium between production and consumption which can give rise to pronounced fluctuations in prices harmful both to producers and to consumers;

Considering the relationship between the stability of the trade in coffee and the stability of markets for manufactured goods;

Noting the advantages derived from the international cooperation which resulted from the operation of the International Coffee Agreements 1962, 1968, 1976, 1983 and 1994,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

CHAPTER I

OBJECTIVES

Article 1

Objectives

The objectives of this Agreement are:

1. to promote international cooperation on coffee matters;
2. to provide a forum for intergovernmental consultations, and negotiations when appropriate, on coffee matters and on ways to achieve a reasonable balance between world supply and demand on a basis which will assure adequate supplies of coffee at fair prices to consumers and markets for coffee at remunerative prices to producers, and which will be conducive to long-term equilibrium between production and consumption;
3. to provide a forum for consultations on coffee matters with the private sector;
4. to facilitate the expansion and transparency of international trade in coffee;
5. to act as a centre for and promote the collection, dissemination and publication of economic and technical information, statistics and studies, as well as research and development, in coffee matters;
6. to encourage Members to develop a sustainable coffee economy;
7. to promote, encourage and increase the consumption of coffee;

8. to analyse and advise on the preparation of projects for the benefit of the world coffee economy, for their subsequent submission to donor or financing organizations, as appropriate;

9. to promote quality; and

10. to promote training and information programmes designed to assist the transfer to Members of technology relevant to coffee.

CHAPTER II

DEFINITIONS

Article 2

Definitions

For the purposes of this Agreement:

1. *Coffee* means the beans and cherries of the coffee tree, whether parchment, green or roasted, and includes ground, decaffeinated, liquid and soluble coffee. The Council shall, as soon as possible after this Agreement enters into force, and again three years after such date, review the conversion factors for the types of coffee listed in subparagraphs (d), (e), (f) and (g) below. Following such review the Council shall, by a distributed two-thirds majority vote, determine and publish appropriate conversion factors. Prior to the initial review, and should the Council be unable to reach a decision on this matter, the conversion factors will be those used in the International Coffee Agreement 1994, which are listed in Annex I to this Agreement. Subject to these provisions, the terms listed below shall have the following meaning:

- (a) *green coffee* means all coffee in the naked bean form before roasting;
 - (b) *dried coffee cherry* means the dried fruit of the coffee tree; to find the equivalent of dried coffee cherry to green coffee, multiply the net weight of the dried coffee cherry by 0,50;
 - (c) *parchment coffee* means the green coffee bean contained in the parchment skin; to find the equivalent of parchment coffee to green coffee, multiply the net weight of the parchment coffee by 0,80;
 - (d) *roasted coffee* means green coffee roasted to any degree and includes ground coffee;
 - (e) *decaffeinated coffee* means green, roasted or soluble coffee from which caffeine has been extracted;
 - (f) *liquid coffee* means the water-soluble solids derived from roasted coffee and put into liquid form; and
 - (g) *soluble coffee* means the dried water-soluble solids derived from roasted coffee.
2. *Bag* means 60 kilogrammes or 132,276 pounds of green coffee; *tonne* means a mass of 1 000 kilogrammes or 2 204,6 pounds; and *pound* means 453,597 grammes.
 3. *Coffee year* means the period of one year, from 1 October to 30 September.
 4. *Organization* and *Council* mean, respectively, the International Coffee Organization and the International Coffee Council.
 5. *Contracting Party* means a Government or intergovernmental organization referred to in paragraph 3 of Article 4 which has deposited an instrument of ratification, acceptance, approval or provisional application of this Agreement in accordance with the provisions of Articles 44 and 45 or has acceded thereto in accordance with the provisions of Article 46.
 6. *Member* means a Contracting Party; a designated territory or territories in respect of which separate membership has been declared under the provisions of Article 5; or two or more Contracting Parties or designated territories, or both, which participate in the Organization as a Member group under the provisions of Article 6.
 7. *Exporting Member* or *exporting country* means a Member or country, respectively, which is a net exporter of coffee; that is, a Member or country whose exports exceed its imports.
 8. *Importing Member* or *importing country* means a Member or country, respectively, which is a net importer of coffee; that is, a Member or country whose imports exceed its exports.
 9. *Distributed simple majority vote* means a vote requiring more than half of the votes cast by exporting Members present and voting and more than half of the votes cast by importing Members present and voting, counted separately.

10. *Distributed two-thirds majority vote* means a vote requiring more than two-thirds of the votes cast by exporting Members present and voting and more than two-thirds of the votes cast by importing Members present and voting, counted separately.

11. *Entry into force* means, except as otherwise provided, the date on which this Agreement enters into force, whether provisionally or definitively.

CHAPTER III

GENERAL UNDERTAKINGS BY MEMBERS

Article 3

General undertakings by Members

1. Members undertake to adopt such measures as are necessary to enable them to fulfil their obligations under this Agreement and fully cooperate with one another in securing the attainment of the objectives of this Agreement; in particular, Members undertake to provide all information necessary to facilitate the functioning of this Agreement.

2. Members recognize that Certificates of Origin are important sources of information on the trade in coffee. Exporting Members, therefore, assume responsibility for ensuring the proper issuing and use of Certificates of Origin according to the rules established by the Council.

3. Members recognize further that information on re-exports is also important for the proper analysis of the world coffee economy. Importing Members, therefore, undertake to supply regular and accurate information on re-exports, in the form and manner determined by the Council.

CHAPTER IV

MEMBERSHIP

Article 4

Membership of the Organization

1. Each Contracting Party, together with those territories to which this Agreement is extended under the provisions of paragraph 1 of Article 48, shall constitute a single Member of the Organization, except as otherwise provided for under the provisions of Articles 5 and 6.

2. A Member may change its category of membership on such conditions as the Council may agree.

3. Any reference in this Agreement to a Government shall be construed as including a reference to the European Community, or any intergovernmental organization having comparable responsibilities in respect of the negotiation, conclusion and application of international agreements, in particular commodity agreements.

4. Such intergovernmental organization shall not itself have any votes but in the case of a vote on matters within its competence it shall be entitled to cast collectively the votes of its Member States. In such cases, the Member States of such intergovernmental organization shall not be entitled to exercise their individual voting rights.

5. Such intergovernmental organization shall not be eligible for election to the Executive Board under the provisions of paragraph 1 of Article 17 but may participate in the discussions of the Executive Board on matters within its competence. In the case of a vote on matters within its competence, and notwithstanding the provisions of paragraph 1 of Article 20, the votes which its Member States are entitled to cast in the Executive Board may be cast collectively by any one of those Member States.

Article 5

Separate membership in respect of designated territories

Any Contracting Party which is a net importer of coffee may, at any time, by appropriate notification in accordance with the provisions of paragraph 2 of Article 48, declare that it is participating in the Organization separately with respect to any of the territories for whose international relations it is responsible, which are net exporters of coffee and which it designates. In such case, the metropolitan territory and its non-designated territories will have a single membership, and its designated territories, either individually or collectively as the notification indicates, will have separate membership.

Article 6

Group membership

1. Two or more Contracting Parties which are net exporters of coffee may, by appropriate notification to the Council and to the Secretary-General of the United Nations at the time of deposit of their respective instruments of ratification, acceptance, approval, provisional application or accession, declare that they are participating in the Organization as a Member group. A territory to which this Agreement has been extended under the provisions of paragraph 1 of Article 48 may constitute part of such Member group if the Government of the State responsible for its international relations has given appropriate notification thereof under the provisions of paragraph 2 of Article 48. Such Contracting Parties and designated territories must satisfy the following conditions:

- (a) they shall declare their willingness to accept responsibility for group obligations in an individual as well as a group capacity; and
- (b) they shall subsequently provide satisfactory evidence to the Council that:
 - (i) the group has the organization necessary to implement a common coffee policy and that they have the means of complying, together with the other parties to the group, with their obligations under this Agreement; and
 - (ii) they have a common or coordinated commercial and economic policy in relation to coffee and a coordinated monetary and financial policy, as well as the organs

necessary to implement such policies, so that the Council is satisfied that the Member group is able to comply with the group obligations involved.

2. Any Member group recognized under the International Coffee Agreement 1994 shall continue to be recognized as a group unless it notifies the Council that it no longer wishes to be so recognized.

3. The Member group shall constitute a single Member of the Organization, except that each party to the group shall be treated as if it were a single Member in relation to matters arising under the following provisions:

- (a) Articles 11 and 12; and
- (b) Article 51.

4. The Contracting Parties and designated territories joining as a Member group shall specify the Government or organization which will represent them in the Council on matters arising under this Agreement other than those specified in paragraph 3 of this Article.

5. The voting rights of the Member group shall be as follows:

- (a) the Member group shall have the same number of basic votes as a single Member country joining the Organization in an individual capacity. These basic votes shall be attributed to and cast by the Government or organization representing the group; and
- (b) in the event of a vote on any matters arising under the provisions of paragraph (3) of this Article, the parties to the Member group may cast separately the votes attributed to them under the provisions of paragraph 3 of Article 13 as if each were an individual Member of the Organization, except for the basic votes, which shall remain attributable only to the Government or organization representing the group.

6. Any Contracting Party or designated territory which is a party to a Member group may, by notification to the Council, withdraw from that group and become a separate Member. Such withdrawal shall take effect upon receipt of the notification by the Council. If a party to a Member group withdraws from that group or ceases to participate in the Organization, the remaining parties to the group may apply to the Council to maintain the group; the group shall continue to exist unless the Council disapproves the application. If the Member group is dissolved, each former party to the group will become a separate Member. A Member which has ceased to be a party to a group may not, as long as this Agreement remains in force, again become a party to a group.

7. Any Contracting Party which wishes to become party to a Member group after this Agreement has entered into force may do so by notification to the Council provided that:

- (a) other Members of the group declare their willingness to accept the Member concerned as party to the Member group; and
- (b) it notifies the Secretary-General of the United Nations that it is participating in the group.

8. Two or more exporting Members may, at any time after this Agreement has entered into force, apply to the Council to form a Member group. The Council shall approve the application if it finds that the Members have made a declaration and have provided satisfactory evidence in accordance with the requirements of paragraph 1 of this Article. Upon such approval, the Member group shall be subject to the provisions of paragraphs 3, 4, 5 and 6 of this Article.

CHAPTER V

THE INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION

Article 7

Seat and structure of the International Coffee Organization

1. The International Coffee Organization established under the International Coffee Agreement 1962 shall continue in being to administer the provisions and supervise the operation of this Agreement.
2. The seat of the Organization shall be in London unless the Council by a distributed two-thirds majority vote decides otherwise.
3. The Organization shall function through the International Coffee Council and the Executive Board. They shall be assisted as appropriate by the World Coffee Conference, the Private Sector Consultative Board, the Promotion Committee, and specialized committees.

Article 8

Privileges and immunities

1. The Organization shall have legal personality. It shall in particular have the capacity to contract, acquire and dispose of movable and immovable property and to institute legal proceedings.
2. The status, privileges and immunities of the Organization, of its Executive Director, its staff and experts, and of representatives of Members while in the territory of the host country for the purpose of exercising their functions, shall continue to be governed by the Headquarters Agreement concluded between the host Government and the Organization on 28 May 1969.
3. The Headquarters Agreement referred to in paragraph 2 of this Article shall be independent of this Agreement. It shall however terminate:
 - (a) by agreement between the host Government and the Organization;
 - (b) in the event of the headquarters of the Organization being moved from the territory of the host Government; or
 - (c) in the event of the Organization ceasing to exist.
4. The Organization may conclude with one or more other Members agreements to be approved by the Council relating to

such privileges and immunities as may be necessary for the proper functioning of this Agreement.

5. The Governments of Member countries other than the host Government shall grant the Organization the same facilities in respect of currency or exchange restrictions, maintenance of bank accounts and transfer of monies, as are accorded to the specialized agencies of the United Nations.

CHAPTER VI

THE INTERNATIONAL COFFEE COUNCIL

Article 9

Composition of the International Coffee Council

1. The highest authority of the Organization shall be the International Coffee Council, which shall consist of all the Members of the Organization.
2. Each Member shall appoint one representative on the Council and, if it so desires, one or more alternates. A Member may also designate one or more advisers to its representative or alternates.

Article 10

Powers and functions of the Council

1. All powers specifically conferred by this Agreement shall be vested in the Council, which shall have the powers and perform the functions necessary to carry out the provisions of this Agreement.
2. The Council shall delegate to its Chairman the task of assuring, with the assistance of the Secretariat, the validity of the written communications made with respect to the provisions of paragraph 2 of Article 9, paragraph 3 of Article 12 and paragraph 2 of Article 14. The Chairman shall report to the Council.
3. The Council may set up any committees or working groups as it considers necessary.
4. The Council shall, by a distributed two-thirds majority vote, establish such rules and regulations, including its own rules of procedure and the financial and staff regulations of the Organization, as are necessary to carry out the provisions of this Agreement and are consistent therewith. The Council may, in its rules of procedure, provide the means whereby it may, without meeting, decide specific questions.
5. The Council shall also keep such records as are required to perform its functions under this Agreement and such other records as it considers desirable.

Article 11

Chairman and Vice-Chairmen of the Council

1. The Council shall elect, for each coffee year, a Chairman and a first, a second and a third Vice-Chairman, who shall not be paid by the Organization.

2. As a general rule, the Chairman and the first Vice-Chairman shall both be elected either from among the representatives of exporting Members or from among the representatives of importing Members and the second and the third Vice-Chairmen shall be elected from among representatives of the other category of Member. These offices shall alternate each coffee year between the two categories of Member.

3. Neither the Chairman nor any Vice-Chairman acting as Chairman shall have the right to vote. His or her alternate will in such case exercise the voting rights of the Member.

Article 12

Sessions of the Council

1. As a general rule, the Council shall hold regular sessions twice a year. It may hold special sessions should it so decide. Special sessions shall also be held at the request of the Executive Board, of any five Members, or of a Member or Members having at least 200 votes. Notice of sessions shall be given at least 30 days in advance except in cases of emergency when such notice shall be given at least 10 days in advance.

2. Sessions shall be held at the seat of the Organization, unless the Council decides otherwise by a distributed two-thirds majority vote. If a Member invites the Council to meet in its territory, and the Council agrees, the additional costs to the Organization involved above those incurred when the session is held at the seat shall be borne by that Member.

3. The Council may invite any non-member country or any of the organizations referred to in Article 16 to attend any of its sessions as an observer. In case such invitation is accepted, the country or organization concerned shall send a communication to that effect in writing to the Chairman. If it so wishes it may in that communication request permission to make statements to the Council.

4. The quorum required for a Council session to take decisions shall be the presence of more than half of the number of exporting and importing Members representing respectively at least two-thirds of the votes for each category. If on the opening of a Council session or of any plenary meeting there is no quorum, the Chairman shall postpone the opening of the session or plenary meeting for at least two hours. If there is still no quorum at the new time set, the Chairman may again postpone the opening of the session or plenary meeting for at least a further two hours. If at the end of this new postponement there is still no quorum, the quorum required for taking decisions shall be the presence of more than half of the number of exporting and importing Members representing respectively at least half of the votes for each category. Representation in accordance with paragraph 2 of Article 14 shall be considered as presence.

Article 13

Votes

1. The exporting Members shall together hold 1 000 votes and the importing Members shall together hold 1 000 votes, distributed within each category of Member — that is, exporting and importing Members, respectively — as provided for in the following paragraphs of this Article.

2. Each Member shall have five basic votes.

3. The remaining votes of exporting Members shall be divided among such Members in proportion to the average volume of their respective exports of coffee to all destinations in the preceding four calendar years.

4. The remaining votes of importing Members shall be divided among such Members in proportion to the average volume of their respective imports of coffee in the preceding four calendar years.

5. The distribution of votes shall be determined by the Council in accordance with the provisions of this Article at the beginning of each coffee year and shall remain in effect during that year, except as provided for in paragraph 6 of this Article.

6. The Council shall provide for the redistribution of votes in accordance with the provisions of this Article whenever there is a change in the membership of the Organization or if the voting rights of a Member are suspended or regained under the provisions of Article 25 or 42.

7. No Member shall hold more than 400 votes.

8. There shall be no fractional votes.

Article 14

Voting procedure of the Council

1. Each Member shall be entitled to cast the number of votes it holds and shall not be entitled to divide its votes. However, a Member may cast differently any votes which it holds under the provisions of paragraph 2 of this Article.

2. Any exporting Member may authorize any other exporting Member, and any importing Member may authorize any other importing Member, to represent its interests and to exercise its right to vote at any meeting or meetings of the Council. The limitation provided for in paragraph 7 of Article 13 shall not apply in this case.

Article 15

Decisions of the Council

1. All decisions of the Council shall be taken, and all recommendations shall be made, by a distributed simple majority vote unless otherwise provided for in this Agreement.

2. The following procedure shall apply with respect to any decision by the Council which under the provisions of this Agreement requires a distributed two-thirds majority vote:

- (a) if a distributed two-thirds majority vote is not obtained because of the negative vote of three or less exporting or three or less importing Members, the proposal shall, if the Council so decides by a majority of the Members present and by a distributed simple majority vote, be put to a vote again within 48 hours;
 - (b) if a distributed two-thirds majority vote is again not obtained because of the negative vote of two or less exporting or two or less importing Members, the proposal shall, if the Council so decides by a majority of the Members present and by a distributed simple majority vote, be put to a vote again within 24 hours;
 - (c) if a distributed two-thirds majority vote is not obtained in the third vote because of the negative vote of one exporting or one importing Member, the proposal shall be considered adopted; and
 - (d) if the Council fails to put a proposal to a further vote, it shall be considered rejected.
3. Members undertake to accept as binding all decisions of the Council under the provisions of this Agreement.

Article 16

Cooperation with other organizations

1. The Council may make arrangements for consultation and cooperation with the United Nations and its specialized agencies and with other appropriate intergovernmental organizations. It shall take full advantage of the facilities of the Common Fund for Commodities and other sources of funding. Such arrangements may include financial arrangements which the Council considers appropriate for achieving the objectives of this Agreement. However, in respect of the implementation of any project under such arrangements the Organization shall not incur any financial obligations for guarantees given by individual Members or other entities. No Member shall be responsible by reason of its membership of the Organization for any liability arising from borrowing or lending by any other Member or entity in connection with such projects.

2. Where possible, the Organization may also collect from Members, non-members, and from donor and other agencies, information on development projects and programmes focussing on the coffee sector. Where appropriate, and with the agreement of the parties concerned, the Organization may make this information available to such other organizations as well as to Members.

CHAPTER VII

THE EXECUTIVE BOARD

Article 17

Composition and meetings of the Executive Board

1. The Executive Board shall consist of eight exporting Members and eight importing Members elected for each coffee

year in accordance with the provisions of Article 18. Members represented in the Executive Board may be re-elected.

2. Each Member represented in the Executive Board shall appoint one representative and, if it so desires, one or more alternates. Each Member represented in the Executive Board may also designate one or more advisers to its representative or alternates.

3. The Executive Board shall have a Chairman and a Vice-Chairman, who shall be elected by the Council for each coffee year and may be re-elected. These officers shall not be paid by the Organization. Neither the Chairman nor the Vice-Chairman acting as Chairman shall have the right to vote in the meetings of the Executive Board. His or her alternate will in such case exercise the voting rights of the Member. As a general rule, the Chairman and the Vice-Chairman for each coffee year shall be elected from among the representatives of the same category of membership.

4. The Executive Board shall normally meet at the seat of the Organization, but may meet elsewhere if the Council so decides by a distributed two-thirds majority vote. In case of acceptance by the Council of an invitation by a Member to host the meeting of the Executive Board, the provisions of paragraph 2 of Article 12 concerning Council sessions shall also apply.

5. The quorum required for an Executive Board meeting to take decisions shall be the presence of more than half of the number of exporting and importing Members elected to the Executive Board representing respectively at least two-thirds of the votes for each category. If on the opening of an Executive Board meeting there is no quorum, the Chairman of the Executive Board shall postpone the opening of the meeting for at least two hours. If there is still no quorum at the new time set, the Chairman may again postpone the opening of the meeting for at least a further two hours. If at the end of this new postponement there is still no quorum, the quorum required for taking decisions shall be the presence of more than half of the number of exporting and importing Members elected to the Executive Board representing respectively at least half of the votes for each category.

Article 18

Election of the Executive Board

1. The exporting and the importing Members of the Executive Board shall be elected in the Council by the exporting and the importing Members of the Organization respectively. The election within each category shall be held in accordance with the provisions of the following paragraphs of this Article.

2. Each Member shall cast for a single candidate all the votes to which it is entitled under the provisions of Article 13. A Member may cast for another candidate any votes which it holds under the provisions of paragraph 2 of Article 14.

3. The eight candidates receiving the largest number of votes shall be elected; however, no candidate shall be elected on the first ballot unless it receives at least 75 votes.

4. If, under the provisions of paragraph 3 of this Article, less than eight candidates are elected on the first ballot, further ballots shall be held in which only Members which did not vote for any of the candidates elected shall have the right to vote. In each further ballot the minimum number of votes required for election shall be successively diminished by five until eight candidates are elected.

5. Any Member which did not vote for any of the Members elected shall assign its votes to one of them, subject to the provisions of paragraphs 6 and 7 of this Article.

6. A Member shall be deemed to have received the number of votes cast for it when it was elected and, in addition, the number of votes assigned to it, provided that the total number of votes shall not exceed 499 for any Member elected.

7. If the votes deemed received by an elected Member exceed 499, Members which voted for, or assigned their votes to, such elected Member shall arrange among themselves for one or more of them to withdraw their votes from that Member and assign or re-assign them to another elected Member so that the votes received by each elected Member shall not exceed the limit of 499.

Article 19

Competence of the Executive Board

1. The Executive Board shall be responsible to and work under the general direction of the Council.

2. The Council may, by a distributed two-thirds majority vote, delegate to the Executive Board the exercise of any or all of its powers other than the following:

- (a) approval of the Administrative Budget and assessment of contributions under the provisions of Article 24;
- (b) suspension of the voting rights of a Member under the provisions of Article 42;
- (c) decisions on disputes under the provisions of Article 42;
- (d) establishment of conditions for accession under the provisions of Article 46;
- (e) a decision to exclude a Member under the provisions of Article 50;
- (f) a decision concerning the negotiation of a new Agreement under the provisions of Article 32, or the extension or termination of this Agreement under the provisions of Article 52; and
- (g) recommendation of amendments to Members under the provisions of Article 53.

3. The Council may, by a distributed simple majority vote, at any time revoke any powers which have been delegated to the Executive Board.

4. The Executive Board shall examine the draft Administrative Budget presented by the Executive Director and submit it to the Council with its recommendations for approval, elaborate the annual work plan of the Organization, decide on administrative and financial matters concerning the operation of the Organization other than those matters reserved for the

Council under the terms of paragraph 2 of this Article, and examine projects and programmes on coffee matters, which shall be submitted to the Council for approval. The Executive Board shall report to the Council. Decisions of the Executive Board shall enter into force if no objection from a Member of the Council is received within five working days of the report of the Executive Board to the Council, or within five working days of circulation of the summary of the decisions reached by the Executive Board should the Council not meet during the same month as the Executive Board. Nevertheless all Members shall have the right of appeal to the Council against any decision of the Executive Board.

5. The Executive Board may set up any committees or working groups, as it considers necessary.

Article 20

Voting procedure of the Executive Board

1. Each Member of the Executive Board shall be entitled to cast the number of votes received by it under the provisions of paragraphs 6 and 7 of Article 18. Voting by proxy shall not be allowed. A Member of the Executive Board shall not be entitled to divide its votes.

2. Any decision taken by the Executive Board shall require the same majority as such decision would require if taken by the Council.

CHAPTER VIII

THE PRIVATE COFFEE SECTOR

Article 21

The World Coffee Conference

1. The Council shall make arrangements to hold, at appropriate intervals, a World Coffee Conference (hereinafter referred to as the Conference), which shall be composed of exporting and importing Members, private sector representatives, and other interested participants, including participants from non-member countries. The Council, in coordination with the Chairman of the Conference, shall ensure that the Conference contributes to furthering the objectives of this Agreement.

2. The Conference shall have a Chairman who shall not be paid by the Organization. The Chairman shall be appointed by the Council for an appropriate period, and shall be invited to participate in meetings of the Council as an observer.

3. The Council shall decide on the form, title, subject matter and timing of the Conference, in consultation with the Private Sector Consultative Board. The Conference shall be held normally at the seat of the Organization, during a session of the Council. If the Council decides to accept an invitation by a Member to hold a session in its territory, the Conference may also be held in that territory, in which case the additional costs to the Organization involved above those incurred when the session is held at the seat of the Organization shall be borne by the country hosting the session.

4. Unless the Council by a distributed two-thirds majority vote decides otherwise, the Conference shall be self-financing.

5. The Chairman of the Conference shall report the conclusions of each session to the Council.

Article 22

The Private Sector Consultative Board

1. The Private Sector Consultative Board (hereinafter referred to as the PSCB) shall be a consultative body which may make recommendations on any consultations made by the Council and may invite the Council to give consideration to matters related to this Agreement.

2. The PSCB shall consist of eight representatives of the private sector in exporting countries and eight representatives of the private sector in importing countries.

3. Members of the PSCB shall be representatives of associations or bodies designated by the Council every two coffee years, and may be re-appointed. The Council in so doing shall endeavour to designate:

- (a) two private sector coffee associations or bodies from exporting countries or regions representing each of the four groups of coffee, preferably representing both growers and exporters, together with one or more alternates for each representative; and
- (b) eight private sector coffee associations or bodies from importing countries, whether Members or non-members, preferably representing both importers and roasters, together with one or more alternates for each representative.

4. Each member of the PSCB may designate one or more advisers.

5. The PSCB shall have a Chairman and a Vice-Chairman elected from among its members, for a period of one year. These officers may be re-elected. The Chairman and the Vice-Chairman shall not be paid by the Organization. The Chairman shall be invited to participate in meetings of the Council as an observer.

6. The PSCB shall normally meet at the seat of the Organization, during regular sessions of the Council. In case of acceptance by the Council of an invitation by a Member to hold a meeting in its territory, the PSCB shall also meet in that territory, in which case the additional costs to the Organization involved above those incurred when the meeting is held at the seat of the Organization shall be borne by the country or private sector organization hosting the meeting.

7. The PSCB may hold special meetings subject to approval by the Council.

8. The PSCB shall submit regular reports to the Council.

9. The PSCB shall establish its own rules of procedure, consistent with the provisions of this Agreement.

CHAPTER IX

FINANCE

Article 23

Finance

1. The expenses of delegations to the Council, representatives on the Executive Board and representatives on any of the committees of the Council or the Executive Board shall be met by their respective Governments.

2. The other expenses necessary for the administration of this Agreement shall be met by annual contributions from the Members assessed in accordance with the provisions of Article 24, together with revenues from sales of specific services to Members and the sale of information and studies generated under the provisions of Articles 29 and 31.

3. The financial year of the Organization shall be the same as the coffee year.

Article 24

Determination of the Administrative Budget and assessment of contributions

1. During the second half of each financial year, the Council shall approve the Administrative Budget of the Organization for the following financial year and shall assess the contribution of each Member to that Budget. A draft Administrative Budget shall be prepared by the Executive Director under the supervision of the Executive Board in accordance with the provisions of paragraph 4 of Article 19.

2. The contribution of each Member to the Administrative Budget for each financial year shall be in the proportion which the number of its votes at the time the Administrative Budget for that financial year is approved bears to the total votes of all the Members. However, if there is any change in the distribution of votes among Members in accordance with the provisions of paragraph 5 of Article 13 at the beginning of the financial year for which contributions are assessed, such contributions shall be correspondingly adjusted for that year. In determining contributions, the votes of each Member shall be calculated without regard to the suspension of the voting rights of any Member or any redistribution of votes resulting therefrom.

3. The initial contribution of any Member joining the Organization after the entry into force of this Agreement shall be assessed by the Council on the basis of the number of votes to be held by it and the period remaining in the current financial year, but the assessments made upon other Members for the current financial year shall not be altered.

Article 25

Payment of contributions

1. Contributions to the Administrative Budget for each financial year shall be payable in freely convertible currency and shall become due on the first day of that financial year.

2. If any Member fails to pay its full contribution to the Administrative Budget within six months of the date on which the contribution is due, its voting rights, its right to be eligible for election to the Executive Board and its right to have its votes cast in the Executive Board shall be suspended until its contribution has been paid in full. However, unless the Council by a distributed two-thirds majority vote so decides, such Member shall not be deprived of any of its other rights nor relieved of any of its obligations under this Agreement.

3. Any Member whose voting rights have been suspended either under the provisions of paragraph 2 of this Article or under the provisions of Article 42 shall nevertheless remain responsible for the payment of its contribution.

Article 26

Liabilities

1. The Organization, functioning as specified in paragraph 3 of Article 7, shall not have power to incur any obligation outside the scope of this Agreement, and shall not be taken to have been authorized by the Members to do so; in particular, it shall not have the capacity to borrow money. In exercising its capacity to contract, the Organization shall incorporate in its contracts the terms of this Article in such a way as to bring them to the notice of the other parties entering into contracts with the Organization, but any failure to incorporate such terms shall not invalidate such a contract or render it *ultra vires*.

2. A Member's liability is limited to the extent of its obligations regarding contributions specifically provided for in this Agreement. Third parties dealing with the Organization shall be deemed to have notice of the provisions of this Agreement regarding the liabilities of Members.

Article 27

Audit and publication of accounts

As soon as possible and not later than six months after the close of each financial year, an independently audited statement of the Organization's assets, liabilities, income and expenditure during that financial year shall be prepared. This statement shall be presented to the Council for approval at its earliest forthcoming session.

CHAPTER X

THE EXECUTIVE DIRECTOR AND THE STAFF

Article 28

The Executive Director and the staff

1. The Council shall appoint the Executive Director. The terms of appointment of the Executive Director shall be established by the Council and shall be comparable to those applying to corresponding officials of similar intergovernmental organizations.

2. The Executive Director shall be the chief administrative officer of the Organization and shall be responsible for the performance of any duties devolving upon him in the administration of this Agreement.

3. The Executive Director shall appoint the staff in accordance with regulations established by the Council.

4. Neither the Executive Director nor any member of the staff shall have any financial interest in the coffee industry, the coffee trade or the transportation of coffee.

5. In the performance of their duties, the Executive Director and the staff shall not seek or receive instructions from any Member or from any other authority external to the Organization. They shall refrain from any action which might reflect on their position as international officials responsible only to the Organization. Each Member undertakes to respect the exclusively international character of the responsibilities of the Executive Director and the staff and not to seek to influence them in the discharge of their responsibilities.

CHAPTER XI

INFORMATION, STUDIES AND SURVEYS

Article 29

Information

1. The Organization shall act as a centre for the collection, exchange and publication of:

- (a) statistical information on world production, prices, exports, imports and re-exports, distribution and consumption of coffee; and
- (b) in so far as is considered appropriate, technical information on the cultivation, processing and utilization of coffee.

2. The Council may require Members to furnish such information as it considers necessary for its operations, including regular statistical reports on coffee production, production trends, exports, imports and re-exports, distribution, consumption, stocks, prices and taxation, but no information shall be published which might serve to identify the operations of persons or companies producing, processing or marketing coffee. Members, in so far as is possible, shall furnish information requested in as detailed, timely and accurate a manner as is practicable.

3. The Council shall establish a system of indicator prices and shall provide for the publication of a daily composite indicator price which should reflect actual market conditions.

4. If a Member fails to supply or finds difficulty in supplying within a reasonable time statistical and other information required by the Council for the proper functioning of the Organization, the Council may require the Member concerned to explain the reasons for non-compliance. If it is found that technical assistance is needed in the matter, the Council may take any necessary measures.

Article 30

Certificates of Origin

1. In order to facilitate the collection of statistics on the international coffee trade and to ascertain the quantities of coffee which have been exported by each exporting Member, the Organization shall establish a system of Certificates of Origin, governed by rules approved by the Council.

2. Every export of coffee by an exporting Member shall be covered by a valid Certificate of Origin. Certificates of Origin shall be issued, in accordance with the rules established by the Council, by a qualified agency chosen by the Member and approved by the Organization.

3. Each exporting Member shall notify the Organization of the government or non-governmental agency which is to perform the functions specified in paragraph 2 of this Article. The Organization shall specifically approve a non-governmental agency in accordance with the rules approved by the Council.

4. An exporting Member, on an exceptional basis and with proper justification, may submit, for approval by the Council, a request to allow data conveyed in Certificates of Origin concerning its exports of coffee to be transmitted to the Organization using an alternative method.

Article 31

Studies and surveys

1. The Organization shall promote the preparation of studies and surveys concerning the economics of coffee production and distribution, the impact of governmental measures in producing and consuming countries on the production and consumption of coffee, and the opportunities for expansion of coffee consumption for traditional and possible new uses.

2. In order to carry out the provisions of paragraph 1 of this Article, the Council shall adopt, at its second regular session of each coffee year, a draft annual work programme of studies and surveys, with estimated resource requirements, prepared by the Executive Director.

3. The Council may approve the undertaking by the Organization of studies and surveys to be conducted jointly or in cooperation with other organizations and institutions. In such cases, the Executive Director shall present to the Council a detailed account of the resource requirements from the Organization and from the partner or partners involved with the project.

4. The studies and surveys to be promoted by the Organization pursuant to the provisions of this Article shall be financed by resources included in the Administrative Budget, prepared in accordance with the provisions of paragraph 1 of Article 24, and shall be undertaken by members of the staff of the Organization and consultants as required.

CHAPTER XII

GENERAL PROVISIONS

Article 32

Preparations for a new Agreement

1. The Council may examine the possibility of negotiating a new International Coffee Agreement.

2. In order to carry out this provision, the Council shall examine the progress made by the Organization in achieving the objectives of this Agreement as specified in Article 1.

Article 33

Removal of obstacles to consumption

1. Members recognize the utmost importance of achieving the greatest possible increase of coffee consumption as rapidly as possible, in particular through the progressive removal of any obstacles which may hinder such increase.

2. Members recognize that there are at present in effect measures which may to a greater or lesser extent hinder the increase in consumption of coffee, in particular:

- (a) import arrangements applicable to coffee, including preferential and other tariffs, quotas, operations of government monopolies and official purchasing agencies, and other administrative rules and commercial practices;
- (b) export arrangements as regards direct or indirect subsidies and other administrative rules and commercial practices; and
- (c) internal trade conditions and domestic and regional legal and administrative provisions which may affect consumption.

3. Having regard to the objectives stated above and to the provisions of paragraph 4 of this Article, Members shall endeavour to pursue tariff reductions on coffee or to take other action to remove obstacles to increased consumption.

4. Taking into account their mutual interest, Members undertake to seek ways and means by which the obstacles to increased trade and consumption referred to in paragraph 2 of this Article may be progressively reduced and eventually, wherever possible, eliminated, or by which the effects of such obstacles may be substantially diminished.

5. Taking into account any commitments undertaken under the provisions of paragraph 4 of this Article, Members shall inform the Council annually of all measures adopted with a view to implementing the provisions of this Article.

6. The Executive Director shall prepare periodically a survey of the obstacles to consumption to be reviewed by the Council.

7. The Council may, in order to further the purposes of this Article, make recommendations to Members which shall report as soon as possible to the Council on the measures adopted with a view to implementing such recommendations.

Article 34

Promotion

1. Members recognize the need to promote, encourage and increase the consumption of coffee, and shall endeavour to encourage activities undertaken in this respect.

2. The Promotion Committee, which shall be composed of all Members of the Organization, shall promote coffee consumption by appropriate activities, including information campaigns, research and studies related to coffee consumption.

3. Such promotion activities shall be financed by resources which may be pledged by Members, non-members, other organizations and the private sector at meetings of the Promotion Committee.

4. Specific promotion projects may also be financed by voluntary contributions from Members, non-members, other organizations and the private sector.

5. The Council shall establish separate accounts for the purposes of paragraphs 3 and 4 of this Article.

6. The Promotion Committee shall establish its own rules of procedure, as well as establish the pertinent regulations for the participation of non-members, other organizations and the private sector consistent with the provisions of this Agreement. It shall report regularly to the Council.

Article 35

Measures related to processed coffee

Members recognize the need of developing countries to broaden the base of their economies through, *inter alia*, industrialization and the export of manufactured products, including the processing of coffee and the export of processed coffee, as referred to in subparagraphs (d), (e), (f) and (g) of paragraph 1 of Article 2. In this connection, Members shall avoid the adoption of governmental measures which could cause disruption to the coffee sector of other Members. Members are encouraged to consult on the introduction of any such measures which might be considered to pose a risk of disruption. If these consultations do not lead to a mutually satisfactory solution, parties may invoke the procedures provided for in Articles 41 and 42.

Article 36

Mixtures and substitutes

1. Members shall not maintain any regulations requiring the mixing, processing or using of other products with coffee for commercial resale as coffee. Members shall endeavour to prohibit the sale and advertisement of products under the name of coffee if such products contain less than the equivalent of 95 % green coffee as the basic raw material.

2. The Council may request any Member to take the steps necessary to ensure observance of the provisions of this Article.

3. The Executive Director shall submit to the Council a periodic report on compliance with the provisions of this Article.

Article 37

Consultation and cooperation with non-governmental organizations

Without prejudice to the provisions of Articles 16, 21 and 22, the Organization shall maintain links with appropriate non-governmental organizations concerned with international commerce in coffee and with experts in coffee matters.

Article 38

Established coffee trade channels

Members shall conduct their activities within the framework of this Agreement in a manner consonant with established trade channels and shall refrain from discriminatory sales practices.

In carrying out these activities they shall endeavour to take due account of the legitimate interests of the coffee trade and industry.

Article 39

Sustainable coffee economy

Members shall give due consideration to the sustainable management of coffee resources and processing, bearing in mind the principles and objectives on sustainable development contained in Agenda 21 agreed at the United Nations Conference on Environment and Development, held in Rio de Janeiro in 1992.

Article 40

Standard of living and working conditions

Members shall give consideration to improving the standard of living and working conditions of populations engaged in the coffee sector, consistent with their stage of development, bearing in mind internationally recognized principles on these matters. Furthermore, Members agree that labour standards shall not be used for protectionist trade purposes.

CHAPTER XIII

CONSULTATIONS, DISPUTES AND COMPLAINTS

Article 41

Consultations

Each Member shall accord sympathetic consideration to, and shall afford adequate opportunity for, consultation regarding such representations as may be made by another Member with respect to any matter relating to this Agreement. In the course of such consultation, on request by either party and with the consent of the other, the Executive Director shall establish an independent panel which shall use its good offices with a view to conciliating the parties. The costs of the panel shall not be chargeable to the Organization. If a party does not agree to the establishment of a panel by the Executive Director, or if the consultation does not lead to a solution, the matter may be referred to the Council in accordance with the provisions of Article 42. If the consultation does lead to a solution, it shall be reported to the Executive Director who shall distribute the report to all Members.

Article 42

Disputes and complaints

1. Any dispute concerning the interpretation or application of this Agreement which is not settled by negotiation shall, at the request of any Member party to the dispute, be referred to the Council for decision.

2. In any case where a dispute has been referred to the Council under the provisions of paragraph 1 of this Article, a majority of Members, or Members holding not less than one third of the total votes, may require the Council, after discussion, to seek the opinion of the advisory panel referred to in paragraph 3 of this Article on the issues in dispute before giving its decision.

3. (a) Unless the Council unanimously agrees otherwise, the advisory panel shall consist of:
 - (i) two persons, one having wide experience in matters of the kind in dispute and the other having legal standing and experience, nominated by the exporting Members;
 - (ii) two such persons nominated by the importing Members; and
 - (iii) a chairman selected unanimously by the four persons nominated under the provisions of subparagraphs (i) and (ii) or, if they fail to agree, by the Chairman of the Council.
 - (b) Persons from countries whose Governments are Contracting Parties to this Agreement shall be eligible to serve on the advisory panel.
 - (c) Persons appointed to the advisory panel shall act in their personal capacities and without instructions from any Government.
 - (d) The expenses of the advisory panel shall be paid by the Organization.
4. The opinion of the advisory panel and the reasons therefor shall be submitted to the Council which, after considering all the relevant information, shall decide the dispute.
 5. The Council shall rule on any dispute brought before it within six months of submission of such dispute for its consideration.
 6. Any complaint that any Member has failed to fulfil its obligations under this Agreement shall, at the request of the Member making the complaint, be referred to the Council which shall make a decision on the matter.
 7. No Member shall be found to have been in breach of its obligations under this Agreement except by a distributed simple majority vote. Any finding that a Member is in breach of its obligations under this Agreement shall specify the nature of the breach.
 8. If the Council finds that a Member is in breach of its obligations under this Agreement, it may, without prejudice to other enforcement measures provided for in other Articles of this Agreement, by a distributed two-thirds majority vote, suspend such Members voting rights in the Council and its right to have its votes cast in the Executive Board until it fulfils its obligations, or the Council may decide to exclude such Member from the Organization under the provisions of Article 50.
 9. A Member may seek the prior opinion of the Executive Board in a matter of dispute or complaint before the matter is discussed by the Council.

CHAPTER XIV

FINAL PROVISIONS

Article 43

Signature

This Agreement shall be open for signature at the United Nations headquarters from 1 November 2000 until and including 25 September 2001 by Contracting Parties to the

International Coffee Agreement 1994 or the International Coffee Agreement 1994 as extended, and Governments invited to the session of the International Coffee Council at which this Agreement was negotiated.

Article 44

Ratification, acceptance or approval

1. This Agreement shall be subject to ratification, acceptance or approval by the signatory Governments in accordance with their respective constitutional procedures.

2. Except as provided for in Article 45, instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations not later than 25 September 2001. However, the Council may decide to grant extensions of time to signatory Governments which are unable to deposit their instruments by that date. Such decisions shall be transmitted by the Council to the Secretary-General of the United Nations.

Article 45

Entry into force

1. This Agreement shall enter into force definitively on 1 October 2001 if by that date Governments representing at least 15 exporting Members holding at least 70 % of the votes of the exporting Members and at least 10 importing Members holding at least 70 % of the votes of the importing Members, calculated as at 25 September 2001, without reference to possible suspension under the terms of Articles 25 and 42, have deposited instruments of ratification, acceptance or approval. Alternatively, it shall enter into force definitively at any time after 1 October 2001 if it is provisionally in force in accordance with the provisions of paragraph 2 of this Article and these percentage requirements are satisfied by the deposit of instruments of ratification, acceptance or approval.

2. This Agreement may enter into force provisionally on 1 October 2001. For this purpose, a notification by a signatory Government or by any other Contracting Party to the International Coffee Agreement 1994 as extended, containing an undertaking to apply this new Agreement provisionally, in accordance with its laws and regulations, and to seek ratification, acceptance or approval in accordance with its constitutional procedures as rapidly as possible, which is received by the Secretary-General of the United Nations not later than 25 September 2001, shall be regarded as equal in effect to an instrument of ratification, acceptance or approval. A Government which undertakes to apply this Agreement provisionally, in accordance with its laws and regulations, pending the deposit of an instrument of ratification, acceptance or approval shall be regarded as a provisional Party thereto until it deposits its instrument of ratification, acceptance or approval, or until and including 30 June 2002 whichever is the earlier. The Council may grant an extension of the time within which any Government which is applying this Agreement provisionally may deposit its instrument of ratification, acceptance or approval.

3. If this Agreement has not entered into force definitively or provisionally on 1 October 2001 under the provisions of paragraph 1 or 2 of this Article, those Governments which have deposited instruments of ratification, acceptance, approval or accession or made notifications containing an undertaking to apply this Agreement provisionally, in accordance with their laws and regulations, and to seek ratification, acceptance or approval may, by mutual consent, decide that it shall enter into force among themselves. Similarly, if this Agreement has entered into force provisionally but has not entered into force definitively on 31 March 2002, those Governments which have deposited instruments of ratification, acceptance, approval or accession or made the notifications referred to in paragraph 2 of this Article, may, by mutual consent, decide that it shall continue in force provisionally or enter into force definitively among themselves.

Article 46

Accession

1. The Government of any State member of the United Nations or of any of its specialized agencies may accede to this Agreement upon conditions which shall be established by the Council.

2. Instruments of accession shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations. The accession shall take effect upon deposit of the instrument.

Article 47

Reservations

Reservations may not be made with respect to any of the provisions of this Agreement.

Article 48

Extension to designated territories

1. Any Government may, at the time of signature or deposit of an instrument of ratification, acceptance, approval, provisional application or accession, or at any time thereafter, by notification to the Secretary-General of the United Nations, declare that this Agreement shall extend to any of the territories for whose international relations it is responsible; this Agreement shall extend to the territories named therein from the date of such notification.

2. Any Contracting Party which desires to exercise its rights under the provisions of Article 5 in respect of any of the territories for whose international relations it is responsible or which desires to authorize any such territory to become part of a Member group formed under the provisions of Article 6, may do so by making a notification to that effect to the Secretary-General of the United Nations, either at the time of the deposit of its instrument of ratification, acceptance, approval, provisional application or accession, or at any later time.

3. Any Contracting Party which has made a declaration under the provisions of paragraph 1 of this Article may at any time thereafter, by notification to the Secretary-General of the

United Nations, declare that this Agreement shall cease to extend to the territory named in the notification. This Agreement shall cease to extend to such territory from the date of such notification.

4. When a territory to which this Agreement has been extended under the provisions of paragraph 1 of this Article subsequently attains its independence, the Government of the new State may, within 90 days after the attainment of independence, declare by notification to the Secretary-General of the United Nations that it has assumed the rights and obligations of a Contracting Party to this Agreement. It shall, as from the date of such notification, become a Contracting Party to this Agreement. The Council may grant an extension of the time within which such notification may be made.

Article 49

Voluntary withdrawal

Any Contracting Party may withdraw from this Agreement at any time by giving a written notice of withdrawal to the Secretary-General of the United Nations. Withdrawal shall become effective 90 days after the notice is received.

Article 50

Exclusion

If the Council decides that any Member is in breach of its obligations under this Agreement and decides further that such breach significantly impairs the operation of this Agreement, it may, by a distributed two-thirds majority vote, exclude such Member from the Organization. The Council shall immediately notify the Secretary-General of the United Nations of any such decision. Ninety days after the date of the Council's decision, such Member shall cease to be a Member of the Organization and, if such Member is a Contracting Party, a Party to this Agreement.

Article 51

Settlement of accounts with withdrawing or excluded Members

1. The Council shall determine any settlement of accounts with a withdrawing or excluded Member. The Organization shall retain any amounts already paid by a withdrawing or excluded Member and such Member shall remain bound to pay any amounts due from it to the Organization at the time the withdrawal or the exclusion becomes effective; provided, however, that in the case of a Contracting Party which is unable to accept an amendment and consequently ceases to participate in this Agreement under the provisions of paragraph 2 of Article 53, the Council may determine any settlement of accounts which it finds equitable.

2. A Member which has ceased to participate in this Agreement shall not be entitled to any share of the proceeds of liquidation or the other assets of the Organization; nor shall it be liable for payment of any part of the deficit, if any, of the Organization upon termination of this Agreement.

*Article 52***Duration and termination**

1. This Agreement shall remain in force for a period of six years until 30 September 2007 unless extended under the provisions of paragraph 2 of this Article or terminated under the provisions of paragraph 3 of this Article.

2. The Council may, by a vote of a majority of the Members having not less than a distributed two-thirds majority of the total votes, decide to extend this Agreement beyond 30 September 2007 for one or more successive periods not to exceed six years in total. Any Member which does not accept any such extension of this Agreement shall so inform the Council and the Secretary-General of the United Nations in writing before the commencement of the period of extension and shall cease to be a Party to this Agreement from the beginning of the period of extension.

3. The Council may at any time, by a vote of a majority of the Members having not less than a distributed two-thirds majority of the total votes, decide to terminate this Agreement. Termination shall take effect on such date as the Council shall decide.

4. Notwithstanding the termination of this Agreement, the Council shall remain in being for as long as necessary to take such decisions as are needed during the period of time required for the liquidation of the Organization, settlement of its accounts and disposal of its assets.

5. Any decision taken with respect to the duration and/or termination of this Agreement and any notification received by the Council pursuant to this Article shall be duly transmitted by the Council to the Secretary-General of the United Nations.

*Article 53***Amendment**

1. The Council may, by a distributed two-thirds majority vote, recommend an amendment of this Agreement to the Contracting Parties. The amendment shall become effective 100 days after the Secretary-General of the United Nations has received notifications of acceptance from Contracting Parties representing at least 70 % of the exporting countries holding at least 75 % of the votes of the exporting Members, and from

Contracting Parties representing at least 70 % of the importing countries holding at least 75 % of the votes of the importing Members. The Council shall fix a time within which Contracting Parties shall notify the Secretary-General of the United Nations of their acceptance of the amendment. If, on expiry of such time limit, the percentage requirements for the entry into effect of the amendment have not been met, the amendment shall be considered withdrawn.

2. Any Contracting Party which has not notified acceptance of an amendment within the period fixed by the Council, or any territory which is either a Member or a party to a Member group on behalf of which such notification has not been made by that date, shall cease to participate in this Agreement from the date on which such amendment becomes effective.

3. The Council shall notify the Secretary-General of the United Nations of any amendments distributed to the Contracting Parties under this Article.

*Article 54***Supplementary and transitional provisions**

The following shall apply in relation to the International Coffee Agreement 1994, as extended:

- (a) all acts by or on behalf of the Organization or any of its organs under the International Coffee Agreement 1994 as extended, in effect on 30 September 2001, the terms of which do not provide for expiry on that date, shall remain in effect unless changed under the provisions of this Agreement; and
- (b) all decisions required to be taken by the Council during coffee year 2000/01 for application in coffee year 2001/02 shall be taken by the Council in coffee year 2000/01 and applied on a provisional basis as if this Agreement had already entered into force.

*Article 55***Authentic texts of the Agreement**

The texts of this Agreement in the English, French, Portuguese and Spanish languages shall all be equally authentic. The originals shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, having been duly authorized to this effect by their respective Governments, have signed this Agreement on the dates appearing opposite their signatures.

ANNEX I

**CONVERSION FACTORS FOR ROASTED, DECAFFEINATED, LIQUID AND SOLUBLE COFFEE AS DEFINED
IN THE INTERNATIONAL COFFEE AGREEMENT 1994***Roasted coffee*

To find the equivalent of roasted coffee to green coffee, multiply the net weight of roasted coffee by 1,19.

Decaffeinated coffee

To find the equivalent of decaffeinated coffee to green coffee, multiply the net weight of the decaffeinated coffee in green, roasted or soluble form by 1,00, 1,19 or 2,6 respectively.

Liquid coffee

To find the equivalent of liquid coffee to green coffee, multiply the net weight of the dried coffee solids contained in the liquid coffee by 2,6.

Soluble coffee

To find the equivalent of soluble coffee to green coffee, multiply the net weight of the soluble coffee by 2,6.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 6 December 2001

amending Decision 2001/670/EC on the granting of aid for the production of table olives in Portugal

(notified under document number C(2001) 3924)

(Only the Portuguese text is authentic)

(2001/878/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1513/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 5(4) thereof,

Whereas:

(1) Article 5 of Commission Decision 2001/670/EC of 10 August 2001 on the granting of aid for the production of table olives in Portugal ⁽³⁾ provides for the lodging of a declaration to supplement the crop declaration or, as appropriate, a new declaration. To harmonise procedures and avoid the use of different supporting documents for olive oil and table olives, the same standard crop declaration should be used.

(2) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

Article 1

Decision 2001/670/EC is amended as follows:

In Article 5, the first and second subparagraphs are replaced by the following:

'For the purposes of granting the aid for the production of table olives, growers must have lodged a crop declaration in accordance with Articles 1, 2 and 3 of Commission Regulation (EC) No 2366/98 of 30 October 1998 laying down detailed rules for the application of the system of production aid for olive oil for the 1998/99, 1999/2000 and 2000/01 marketing years.'

Article 2

This Decision is addressed to the Portuguese Republic.

Done at Brussels, 6 December 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ 172, 30.9.1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ L 201, 26.7.2001, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 235, 4.9.2001, p. 16.

COMMISSION DECISION
of 6 December 2001
amending Decision 2001/648/EC on the granting of aid for the production of table olives in France

(notified under document number C(2001) 3925)

(Only the French text is authentic)

(2001/879/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1513/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 5(4) thereof,

Whereas:

- (1) Article 5 of Commission Decision 2001/648/EC of 9 August 2001 on the granting of aid for the production of table olives in France ⁽³⁾ provides for the lodging of a declaration to supplement the crop declaration or, as appropriate, a new declaration. To harmonise procedures and avoid the use of different supporting documents for olive oil and table olives, the same standard crop declaration should be used.
- (2) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

Article 1

Decision 2001/648/EC is amended as follows:

In Article 5, the first and second subparagraphs are replaced by the following:

‘For the purposes of granting the aid for the production of table olives, growers must have lodged a crop declaration in accordance with Articles 1, 2 and 3 of Commission Regulation (EC) No 2366/98 of 30 October 1998 laying down detailed rules for the application of the system of production aid for olive oil for the 1998/99, 1999/2000 and 2000/01 marketing years.’

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 6 December 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 172, 30.9.1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ L 201, 26.7.2001, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 229, 25.8.2001, p. 12.

COMMISSION DECISION
of 10 December 2001
amending Decision 2001/649/EC on the granting of aid for the production of table olives in Greece
(notified under document number C(2001) 3962)
(Only the Greek text is authentic)
(2001/880/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1513/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 5(4) thereof,

Whereas:

- (1) Article 5 of Commission Decision 2001/649/EC of 9 August 2001 on the granting of aid for the production of table olives in Greece ⁽³⁾ provides for the lodging of a declaration to supplement the crop declaration or, as appropriate, a new declaration. To harmonise procedures and avoid the use of different supporting documents for olive oil and table olives, the same standard crop declaration should be used.
- (2) Article 3 of Decision 2001/649/EC lays down the coefficient of equivalence between olive oil and table olives at 13 kilograms of oil for every 100 kilograms of olives. However, there are some dehydrated table olive preparations that differ from that coefficient considerably. A different coefficient should be laid down for those particular preparations that takes account of the significant loss of humidity in processed olives.
- (3) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2001/649/EC is amended as follows:

1. In Article 5, the first and second subparagraphs are replaced by the following:

‘For the purposes of granting the aid for the production of table olives, growers must have lodged a crop declaration in accordance with Articles 1, 2 and 3 of Commission Regulation (EC) No 2366/98 of 30 October 1998 laying down detailed rules for the application of the system of production aid for olive oil.’

2. In Article 3(1), the following is added:

‘However, in the case of olives that are dehydrated after undergoing processing and have lost at least 20 % of the weight they had prior to processing, the coefficient of equivalence between olive oil and table olives shall be 16,5 kilograms of olive oil for every 100 kilograms of processed table olives.’

⁽¹⁾ OJ L 72, 30.9.1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ L 201, 26.7.2001, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 229, 25.8.2001, p. 16.

Article 2

This Decision is addressed to the Hellenic Republic.

Done at Brussels, 10 December 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 7 December 2001

drawing up a list of border inspection posts agreed for veterinary checks on animals and animal products from third countries and updating the detailed rules concerning the checks to be carried out by the experts of the Commission

(notified under document number C(2001) 3941)

(Only the English text is authentic)

(Text with EEA relevance)

(2001/881/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 97/78/EC of 18 December 1997 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries ⁽¹⁾, and in particular Article 6(2) and Article 33 thereof,

Having regard to Council Directive 91/496/EEC of 15 July 1991 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on animals entering the Community from third countries and amending Directives 89/662/EEC, 90/425/EEC and 90/675/EEC ⁽²⁾, as last amended by Directive 96/43/EC ⁽³⁾, and in particular Article 6(4) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision 97/778/EC ⁽⁴⁾, as last amended by Commission Decision 2001/668/EC ⁽⁵⁾, draws up a list of border inspection posts approved for veterinary checks of live animals and animal products from third countries.
- (2) At the request of several Member States and also following inspections and recommendations of the Food and Veterinary Office of the Commission, various amendments have been made to the details of the listing for a number of border inspection posts, including the addition of details of inspection centres within border inspection posts.
- (3) There also have been a number of changes to the categorisation of the type of products that any border inspection post is permitted to handle, and to the abbreviations for these categories.
- (4) It is appropriate to implement for the inspection of border inspection posts, the modalities already established for on-the-spot checks carried out in the veterinary field by Commission experts in the Member States, and laid down by Commission Decision 98/139/EC ⁽⁶⁾.

- (5) The rules concerning the inclusion and removal of a border inspection post from the list are now laid down in Commission Decision 2001/812/EC ⁽⁷⁾, which repeals and replaces Decision 92/525/EEC ⁽⁸⁾.

- (6) It is therefore appropriate to repeal Decision 97/778/EC and to replace it with the present Decision.

- (7) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Veterinary checks on live animals and animal products introduced into the Community from third countries shall be carried out by the competent authorities at the agreed border inspection posts listed in the Annex to this Decision only.

Article 2

1. Each year, every agreed border inspection post listed in the Annex shall be inspected by the Commission veterinary experts in cooperation with the competent national authorities. This inspection shall include in particular a check on infrastructures, equipment and working of the border inspection post.

2. By way of derogation to paragraph 1, the Commission, after consultation of the Member State concerned, and after an exchange of views in the Standing Veterinary Committee, may reduce the frequency of visits for certain agreed border inspection posts.

However, such border inspection posts shall be visited at least every three years.

3. Each year the Commission shall send to the Member States a copy of the inspection report for all border inspection posts visited in the previous 12 months together with a report concerning the evolution of the general situation of the agreed border inspection posts.

⁽¹⁾ OJ L 24, 30.1.1998, p. 9.

⁽²⁾ OJ L 268, 24.9.1991, p. 56.

⁽³⁾ OJ L 162, 1.7.1996, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 315, 1.11.1997, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ L 234, 1.9.2001, p. 62.

⁽⁶⁾ OJ L 38, 12.2.1998, p. 10.

⁽⁷⁾ OJ L 306, 23.11.2001, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ L 331, 17.11.1992, p. 16.

Article 3

The Commission will conduct the inspections referred to in Article 2 in accordance with Commission Decision 98/139/EC ⁽¹⁾, laying down certain detailed rules concerning on-the-spot checks carried out in the veterinary field by Commission experts in the Member States.

Article 4

Decision 97/778/EC is hereby repealed, and in accordance with Article 33 of Directive 97/78/EC, the provisions of this

Decision shall apply on the 20th day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 December 2001.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 38, 12.2.1998, p. 10.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

LISTA DE PUESTOS DE INSPECCIÓN FRONTERIZOS AUTORIZADOS — LISTE OVER GODKENDTE GRÆNSEKONTROLSTEDER — VERZEICHNIS DER ZUGELASSENEN GRENZKONTROLLSTELLEN — ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΜΕΘΟΡΙΑΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ — LIST OF AGREED BORDER INSPECTION POSTS — LISTE DES POSTES D'INSPECTION FRONTALIERS AGRÉÉS — ELENCO DEI POSTI DI ISPEZIONE FRONTALIERI RICONOSCIUTI — LIJST VAN DE ERKENDE INSPECTIEPOSTEN AAN DE GRENS — LISTA DOS POSTOS DE INSPECÇÃO APROVADOS — LUETTELO HYVÄKSYTYISTÄ RAJATARKASTUSASEMISTA — FÖRTECKNING ÖVER GODKÄNDA GRÄNSKONTROLLSTATIONER

- 1 = Nombre — Navn — Name — Ονομασία — Name — Nom — Nome — Naam — Nome — Nimi — Namn
- 2 = Código Animo — Animo-Kode — Animo-Code — Κωδικός Animo — Animo code — Code ANIMO — Codice Animo — Animo-code — Código Animo — Animo-koodi — Animo-kod
- 3 = Tipo — Type — Art — Φύση — Type — Type — Tipo — Type — Tipo — Tyyppi — Typ
- A = Aeropuerto — Lufthavn — Flughafen — Αεροδρόμιο — Airport — Aéroport — Aeroporto — Luchthaven — Aeroporto — Lentokenttä — Flygplats
- F = Ferrocarril — Jernbane — Schiene — Σιδηρόδρομος — Rail — Rail — Ferrovia — Spoorweg — Caminho-de-ferro — Rautatie — Järnväg
- P = Puerto — Havn — Hafen — Λιμένας — Port — Port — Porto — Zeehaven — Porto — Satama — Hamn
- R = Carretera — Landevej — Straße — Οδός — Road — Route — Strada — Weg — Estrada — Maantie — Väg
- 4 = Centro de inspección — Inspektionscenter — Kontrollzentrum — Κέντρο ελέγχου — Inspection centre — Centre d'inspection — Centro d'ispezione — Inspectiecentrum — Centro de inspecção — Tarkastuskeskus — Kontrollcentrum
- 5 = Productos — Produkter — Erzeugnisse — Προϊόντα — Products — Produits — Prodotti — Producten — Produtos — Tuotteet — Produkter
- HC = Todos los productos destinados al consumo humano — Alle produkter til konsum — Alle zum menschlichen Verzehr bestimmten Erzeugnisse — Όλα τα προϊόντα για ανθρώπινη κατανάλωση — All products for human consumption — Tous produits de consommation humaine — Prodotti per il consumo umano — Producten voor menselijke consumptie — Todos os produtos para consumo humano — Kaikki ihmisravinnoksi tarkoitettut tuotteet — Produkter avsedda för konsumtion
- NHC = Otros productos — Andre produkter — Andere Erzeugnisse — Λοιπά προϊόντα — Other products — Autres produits — Altri prodotti — Andere producten — Outros produtos — Muut tuotteet — Andra produkter
- NT = sin requisitos de temperatura — Ingen temperaturkrav — Ohne Temperaturanforderungen — Δεν απαιτείται χαμηλή θερμοκρασία — no temperature requirements — Sans conditions de température — che non richiedono temperature specifiche — Geen temperature vereist — sem exigências quanto à temperatura — ei alhaisen lämpötilan vaatimuksia — inga krav på låg temperatur
- T = Productos congelados/refrigerados — Frosne/kølede produkter — Gefrorene/gekühlte Erzeugnisse — Προϊόντα κατεψυγμένα/διατηρημένα με απλή ψύξη — Frozen/chilled products — Produits congelés/réfrigérés — Prodotti congelati/refrigerati — Bevroren/gekoelde producten — Produtos congelados/refrigerados — Pakastetut/jäähdytetyt tuotteet — Frysta/kyllda produkter
- T(FR) = Productos congelados — Frosne produkter — Gefrorene Erzeugnisse — Προϊόντα κατεψυγμένα — Frozen products — Produits congelés — Prodotti congelati — Bevroren producten — Produtos congelados — Pakastetut tuotteet — Frysta produkter
- T(CH) = Productos refrigerados — Kølede produkter — Gekühlte Erzeugnisse — Διατηρημένα με απλή ψύξη — Chilled products — Produits réfrigérés — Prodotti refrigerati — Gekoelde producten — Produtos refrigerados — Jäähdytetyt tuotteet — Kyllda produkter
- 6 = Animales vivos — Levende dyr — Lebende Tiere — Ζωντανά ζώα — Live animals — Animaux vivants — Animali vivi — Levende dieren — Animais vivos — Elävät eläimet — Levande djur
- U = Ungulados: bovinos, porcinos, ovinos, caprinos, solípedos domésticos y salvajes — Hovdyr: kvæg, svin, får, geder og husdyr eller vildtlevende dyr af hesteracen — Huftiere: Rinder, Schweine, Schafe, Ziegen, Wildpferde, Hauspferde — Οπλιφόρα: βοοειδή, χοίροι, πρόβατα, αιγες, άγρια και κατοικίδια μόνοπλα — Ungulates: cattle, pigs, sheep, goats, wild and domestic solipeds — Ongulés: les bovins, porcins, ovins, caprins et solipèdes domestiques ou sauvages — Ungulati: bovini, suini, ovini, caprini e solipedi domestici o selvatici — Hoefdieren: runderen, varkens, schapen, geiten, wilde en gedomesticeerde eenhoevigen — Ungulados: bovinos, suínos, ovinos, caprinos, solípedos domésticos ou selvagens — Sorkka- ja kavioläimet: naudat, siat, lampaat, vuohet, luonnonvaraiset ja kotieläiminä pidettävät kavioläimet — Hovdjur: nötkreatur, svin, får, getter, vilda och tama hovdjur
- E = Équidos registrados definidos en la Directiva 90/426/CEE del Consejo — Registrerede heste som defineret i Rådets direktiv 90/426/EØF — Registrierte Equiden, wie in der Richtlinie 90/426/EEG des Rates bestimmt — Καταχωρημένα ιπποειδή όπως ορίζεται στην οδηγία 90/426/ΕΟΚ του Συμβουλίου — Registered equidae as defined in Council Directive 90/426/EEC — Équidés enregistrés au sens de la directive 90/426/CEE — Equidi registrati ai sensi della direttiva 90/426/CEE del Consiglio — Geregistreerde paardachtigen zoals omschreven in Richtlijn 90/426/EEG van de Raad — Equídeos registrados conforme definido na Directiva 90/426/CEE do Conselho — Rekisteröidyt hevoseläimet kuten määritellään neuvoston direktiivissä 90/426/ETY — Registrerade hästdjur enligt definitionen i rådets direktiv 90/426/EEG
- O = Otros animales — Andre dyr — Andere Tiere — Λοιπά ζώα — Other animals — Autres animaux — Altri animali — Andere dieren — Outros animais — Muut eläimet — Övriga djur

- 5-6 = Menciones especiales — Særlige betingelser — Spezielle Bemerkungen — Ειδικές παρατηρήσεις — Special remarks — Mentions spéciales — Note particolari — Bijzondere opmerkingen — Menções especiais — Erityismaintojta — Anmärkningar
- * = Autorización suspendida hasta nuevo aviso en virtud del artículo 6 de la Directiva 97/78/CE (columnas 1, 4, 5 y 6) — Ophævet indtil videre iht. artikel 6 i direktiv 97/78/EF som angivet i kolonne 1, 4, 5 og 6 — Bis auf weiteres nach Artikel 6 der Richtlinie 97/78/EG ausgesetzt, wie in den Spalten 1, 4, 5 und 6 vermerkt — Έχει ανασταλεί σύμφωνα με το άρθρο 6 της οδηγίας 97/78/ΕΚ μέχρι νεωτέρας όπως σημειώνεται στις στήλες 1, 4, 5 και 6 — Suspended on the basis of Article 6 of Directive 97/78/EC until further notice, as noted in columns 1, 4, 5 and 6 — Suspendu jusqu'à nouvel ordre sur la base de l'article 6 de la directive 97/78/CE, comme indiqué dans les colonnes 1, 4, 5 et 6 — Sospeso a norma dell'articolo 6 della direttiva 97/78/CE fino a ulteriore comunicazione, secondo quanto indicato nelle colonne 1, 4, 5 e 6 — Erkenning voorlopig opgeschort op grond van artikel 6 van Richtlijn 97/78/EG, zoals aangegeven in de kolommen 1, 4, 5 en 6 — Suspensas, com base no artigo 6.º da Directiva 97/78/CE, até que haja novas disposições, tal como referido nas colunas 1, 4, 5 e 6 — Ei sovelleta direktiivin 97/78/EY 6 artiklan perusteella kunnes toisin ilmoitetaan, siten kuin 1, 4, 5 ja 6 sarakkeessa esitetään — Upphävd tills vidare på grundval av artikel 6 i direktiv 97/78/EG, vilket anges i kolumnerna 1, 4, 5 och 6
- (1) = De acuerdo con los requisitos de la Decisión 93/352/CEE de la Comisión, adoptada en aplicación del apartado 3 del artículo 19 de la Directiva 97/78/CE del Consejo — Kontrol efter Kommissionens beslutning 93/352/EØF vedtaget i henhold til artikel 19, stk. 3, i Rådets direktiv 97/78/EF — Kontrolle erfolgt in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Entscheidung 93/352/EWG der Kommission, die in Ausführung des Artikels 19 Absatz 3 der Richtlinie 97/78/EG des Rates angenommen wurde — Ελέγχεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της απόφασης 93/352/ΕΟΚ της Επιτροπής που έχει ληφθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 19 παράγραφος 3 της οδηγίας 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου — Checking in line with the requirements of Commission Decision 93/352/EEC taken in execution of Article 19(3) of Council Directive 97/78/EC — Contrôles dans les conditions de la décision 93/352/CEE de la Commission prise en application de l'article 19, paragraphe 3, de la directive 97/78/CE du Conseil — Controllo secondo le disposizioni della decisione 93/352/CEE della Commissione in applicazione dell'articolo 19, paragrafo 3, della direttiva 97/78/CE del Consiglio — Controle overeenkomstig Beschikking 93/352/EEG van de Commissie, vastgesteld ter uitvoering van artikel 19, lid 3, van Richtlijn 97/78/EG — Controlos nas condições da Decisão 93/352/CEE da Comissão, em aplicação do n.º 3 do artigo 19.º da Directiva 97/78/CE do Conselho — Tarkastus suoritetään komission päätöksen 93/352/ETY, jolla pannaan täytäntöön neuvoston direktiivin 97/78/EY 19 artiklan 3 kohta, vaatimusten mukaisesti — Kontroll i enlighet med kraven i kommissionens beslut 93/352/EEG, som antagits för tillämpning av artikel 19.3 i rådets direktiv 97/78/EG
- (2) = Únicamente productos embalados — Kun emballerede produkter — Nur umhüllte Erzeugnisse — Συσκευασμένα προϊόντα μόνο — Packed products only — Produits emballés uniquement — Prodotti imballati unicamente — Uitsluitend verpakte producten — Apenas produtos embalados — Ainoastaan pakatut tuotteet — Endast förpackade produkter
- (3) = Únicamente productos pesqueros — Kun fiskeprodukter — Ausschließlich Fischereiprodukte — Αλιεύματα μόνο — Fishery products only — Produits de la pêche uniquement — Prodotti della pesca unicamente — Uitsluitend visserijproducten — Apenas produtos da pesca — Ainoastaan kalastustuotteet — Endast fiskeriprodukter
- (4) = Únicamente proteínas animales — Kun animalske proteiner — Nur tierisches Eiweiß — Ζωικές πρωτεΐνες μόνο — Animal proteins only — Uniquement protéines animales — Unicamente proteine animali — Uitsluitend dierlijke eiwitten — Apenas proteínas animais — Ainoastaan eläinproteiinit — Endast djurprotein
- (5) = Únicamente lana, cueros y pieles — Kun uld, skind og huder — Nur Wolle, Häute und Felle — Έριο και δέρματα μόνο — Wool hides and skins only — Laine et peaux uniquement — Lana e pelli unicamente — Uitsluitend wol, huiden en vellen — Apenas lâ e peles — Ainoastaan villa, vuodat ja nahat — Endast ull, hudar och skinn
- (6) = Únicamente paja y heno — Kun halm og hø — Nur Stroh und Heu — Μόνο στάχυ και άχυρο — Straw and hay only — Paille et foin uniquement — Paglia e fieno unicamente — Uitsluitend stro en hooi — Apenas palha e feno — Ainoastaan oljet ja heinät — Endast halm och hö
- (8) = Únicamente esperma y embriones — Kun sæd og embryoner — Nur Sperma und Embryos — Σπέρμα και έμβρυα μόνο — Semen and embryos only — Sperme et embryons uniquement — Unicamente sperma ed embrioni — Uitsluitend sperma en embryo's — Apenas semen e embriões — Ainoastaan siemenneste ja alkiot — Endast sperma och embryon
- (9) = Únicamente lana — Kun uld — Nur Wolle — Έριο μόνο — Wool only — Laine uniquement — Lana unicamente — Uitsluitend wol — Apenas lâ — Ainoastaan villa — Endast ull
- (10) = Poneys de Islandia (únicamente desde abril hasta octubre) — Islandske ponyer (kun fra april til oktober) — Islandponys (nur von April bis Oktober) — Μικρόσωμα άλογα (πόνυς) (από τον Απρίλιο έως τον Οκτώβριο μόνο) — Icelandic ponies (from April to October only) — Poneys d'Islande (d'avril à octobre uniquement) — Poneys islandesi (solo da aprile ad ottobre) — IJslandse pony's (enkel van april tot oktober) — Póneis da Islândia (apenas de Abril a Outubro) — Islanninponit (ainoastaan huhtikuusta lokakuuhun) — Islandshästar (endast från april till oktober)
- (11) = Únicamente cerdos procedentes de Chipre — Kun svin fra Cypern — Nur Schweine aus Zypern — Χοιροειδή από την Κύπρο μόνο — Pigs from Cyprus only — Porcs en provenance de Chypre uniquement — Suini provenienti da Cipro unicamente — Uitsluitend varkens uit Cyprus — Apenas suínos de Chipre — Ainoastaan Kyprokselta tuotavat siat — Endast grisar från Cypern
- (12) = Únicamente desde Malta — Kun fra Malta — Nur von Malta — Μόνο από τη Μάλτα — From Malta only — En provenance de Malte uniquement — Soltanto in provenienza da Malta — Uitsluitend uit Malta — Apenas de Malta — Ainoastaan Malta — Endast från Malta
- (13) = Únicamente équidos — Kun enhovede dyr — Nur Einhufer — Μόνο ιπποειδή — Equidae only — Équidés uniquement — Unicamente equidi — Uitsluitend paardachtigen — Apenas equídeos — Ainoastaan hevokset — Endast hästdjur
- (14) = Únicamente peces tropicales — Kun tropiske fisk — Nur tropische Fische — Τροπικά ψάρια μόνο — Tropical fish only — Poissons tropicaux uniquement — Unicamente pesci tropicali — Uitsluitend tropische vissen — Apenas peixes tropicais — Ainoastaan trooppiset kalat — Endast tropiska fiskar

- (15) = Únicamente gatos, perros, roedores, lagomorfos, peces vivos, reptiles y aves, excepto las ráticas — Kun katte, hunde, gnave, harer, levende fisk, krybdyr og andre fugle end strudsefugle — Nur Katzen, Hunde, Nagetiere, Hasentiere, lebende Fische, Reptilien und andere Vögel als Laufvögel — Μόνο γάτες, σκύλοι, τρωκτικά, λαγόμορφα, ζωντανά ψάρια, ερπετά και πτηνά, εκτός από τα στρουθιοειδή — Only cats, dogs, rodents, lagomorphs, live fish, reptiles and other birds than ratites — Uniquement chats, chiens, rongeurs, lagomorphes, poissons vivants, reptiles et autres oiseaux que les ratites — Únicamente cani, gatti, roditori, lagomorfi, pesci vivi, rettili e uccelli diversi dai ratiti — Uitsluitend katten, honden, knaagdieren, haasachtigen, levende vis, reptielen en vogels (met uitzondering van loopvogels) — Apenas gatos, cães, roedores, lagomorfos, peixes vivos, répteis e aves excepto ratites — Ainoastaan kissat, koirat, jyrtsijät, jämseläimet, elävät kalat, matelijat ja muut kuin sileälästäisiin kuuluvat linnut — Endast katter, hundar, gnagare, hardjur, levande fiskar, reptiler och fåglar, andra än strutsar
- (16) = Únicamente animales de zoológico — Kun dyr i zoologiske haver — Nur Zootiere — Ζωολογικού κήπου μόνο — Zoological animals only — Animaux zoologiques uniquement — Animali da giardino zoologico unicamente — Uitsluitend dierentuindieren — Apenas animais de jardim zoológico — Ainoastaan eläintarhaan tarkoitettut eläimet — Endast zoologiska djur
- (17) = Únicamente alimentos a granel para animales — Kun foderstoffer i løs afladning — Nur Futtermittel als Schüttgut — Ζωοτροφές χύμα μόνο — Only feedingstuffs in bulk — Aliments pour animaux en vrac uniquement — Alimenti per animali in massa unicamente — Uitsluitend onverpakte diervoeders — Apenas alimentos para animais a granel — Ainoastaan pakkaamaton rehu — Endast foder i lösvikt
- (18) = Únicamente desde Hungría — Kun fra Ungarn — Nur von Ungarn — Μόνο από την Ουγγαρία — From Hungary only — En provenance de Hongrie uniquement — Soltanto dall'Ungheria — Uitsluitend uit Hongarije — Apenas de Hungria — Ainoastaan Unkarista — Endast från Ungern

País: BÉLGICA — **Land:** BELGIEN — **Land:** BELGIEN — **Χώρα:** ΒΕΛΓΙΟ — **Country:** BELGIUM — **Pays:** BELGIQUE — **Paese:** BELGIO — **Land:** BELGIË — **País:** BÉLGICA — **Maa:** BELGIA — **Land:** BELGIEN

1	2	3	4	5	6
Antwerpen	0502699	P		HC, NHC	
Brussel-Zaventem	0502899	A	Aviapartner	HC	
			Sabena 1	HC	
			Sabena 2	NHC	U, E, O
Charleroi	0503299	A		HC(2)	
Gent	0502999	P		NHC-NT	
Liège	0503099	A		HC	
Oostende	0503199	A	Centre 1	HC(2)	
			Centre 2		E, O
Zeebrugge	0502799	P	OHCZ	HC, NHC	
			FCT	HC	

País: DINAMARCA — **Land:** DANMARK — **Land:** DÄNEMARK — **Χώρα:** ΔΑΝΙΑ — **Country:** DENMARK — **Pays:** DANEMARK — **Paese:** DANIMARCA — **Land:** DENEMARKEN — **País:** DINAMARCA — **Maa:** TANSKA — **Land:** DANMARK

1	2	3	4	5	6
Ålborg	0902299	P	Centre 1	HC-T(FR)(1)(2)	
			Centre 2	NHC-T(FR)(2), NHC-NT(2)	
Århus	0902199	P		HC(1)(2), NHC(2)(17)	E(10)
Esbjerg	0902399	P		HC-T(FR)(1)(2), NHC-T(FR)(2)	
Fredericia	0911099	P		HC(1)(2), NHC(2)	
Hanstholm	0911399	P		HC-T(FR)(1)(3)	

1	2	3	4	5	6
Hirtshals	0911599	P		HC-T(FR)(1)	
Billund	0901799	A		HC-T(1)(2), NHC(2)	U, E, O
København	0911699	A	Centre 1	HC(1)(2), NHC(2)	
			Centre 2	HC(1)(2), NHC(2)	
			Centre 3		U, E, O
København	0921699	P		HC(1), NHC	
Køge	0931699	P		HC(1)(2), NHC(2)(17)	
Rønne	0941699	P	Centre 1	HC-T(FR)(1)(3)	
			Centre 2	HC-T(CH)(1)(3)	
			Centre 3	HC-T(CH)(1)(3)	

País: ALEMANIA — **Land:** TYSKLAND — **Land:** DEUTSCHLAND — **Χώρα:** ΓΕΡΜΑΝΙΑ — **Country:** GERMANY — **Pays:** ALLEMAGNE — **Paese:** GERMANIA — **Land:** DUTSLAND — **País:** ALEMANHA — **Maa:** SAKSA — **Land:** TYSKLAND

1	2	3	4	5	6
Berlin-Tegel	0150299	A		HC, NHC	U(16), O
Bietingen	0148999	R		HC-NT, NHC-NT	
Brake	0151599	P		NHC-NT(4)	
Bremen	0150699	P		HC, NHC	
Bremerhaven	0150799	P		HC, NHC	
Cuxhaven	0151699	P		HC, NHC	
Dresden Friedrichstadt	0153499	F		HC, NHC	
Düsseldorf	0151999	A		HC, NHC	
Forst	0150399	R		HC, NHC-NT	U, E, O
Frankfurt/Main	0151099	A		HC, NHC	U, E, O
Frankfurt/Oder	0150499	F		HC, NHC	
Frankfurt/Oder	0150499	R		HC, NHC	U, E, O
Furth im Wald-Bahnhof	0153399	F		HC-NT(2), NHC-NT(2)	
Furth im Wald-Schafberg	0149399	R		HC, NHC	U, E, O
Hahn Airport	0155999	A		HC(2), NHC(2)	O
Hamburg Flughafen	0150999	A		HC, NHC	U, E, O
Hamburg Hafen*	0150899	P		HC, NHC	*E (10)
Hannover-Langenhagen	0151799	A		HC(2), NHC(2)	O
Kiel	0152699	P		HC, NHC	E

1	2	3	4	5	6
Köln	0152099	A		HC, NHC	O
Konstanz Straße	0153199	R		HC, NHC	U, E, O
Lübeck	0152799	P		HC, NHC	U, E
Ludwigsdorf Autobahn	0152399	R		HC, NHC	U, E, O
München	0149699	A		HC(2), NHC(2)	O
Pomellen	0151299	R		HC, NHC	U, E, O
Rostock	0151399	P		HC, NHC	U, E, O
Rügen	0151199	P		HC, NHC	
Schirnding-Landstraße	0149799	R		HC, NHC	O
Schönefeld	0150599	A		HC, NHC	U, E, O
Stuttgart	0149099	A		HC, NHC	O
Waidhaus	0150099	R		HC, NHC	U, E, O
Weil/Rhein	0149199	R		HC, NHC	U, E, O
Weil/Rhein Mannheim	0153299	F		HC, NHC	
Zinnwald	0152599	R		HC, NHC	U, E, O

País: GRECIA — **Land:** GRÆKENLAND — **Land:** GRIECHENLAND — **Χώρα:** ΕΛΛΑΣ — **Country:** GREECE — **Pays:** GRÈCE — **Paese:** GRECIA — **Land:** GRIEKENLAND — **País:** GRÉCIA — **Maa:** KREIKKA — **Land:** GREKLAND

1	2	3	4	5	6
Evzoni	1006099	R		HC, NHC	U, E, O
Athens International Airport	1005599	A		HC(2), NHC-NT(2)	U, E, O
Idomeni	1006299	F			U, E
Igoumenitsa*	1005999	P	*	*HC, *NHC	*U, *E, *O
Kakavia	1007099	R		HC(2), NHC-NT	
Neos Kafkassos	1006399	F		HC(2), NHC-NT	U, E, O
Neos Kafkassos	1006399	R		HC, HNC-NT	U, E, O
Ormenion*	1006699	R		HC(2), NHC-NT	*U, *O, *E
Peplos*	1007299	R		HC(2), NHC-NT	*U, *O, E
Pireas	1005499	P		HC, NHC	U(11)
Promachonas	1006199	F			U, E, O
Promachonas	1006199	R		HC, NHC	U, E, O
Thessaloniki	1005799	A		HC(2), NHC-T(8), NHT-NT(2)	O
Thessaloniki	1005699	P		HC(2), NHC	U, E, O

País: ESPAÑA — **Land:** SPANIEN — **Land:** SPANIEN — **Χώρα:** ΙΣΠΑΝΙΑ — **Country:** SPAIN — **Pays:** ESPAGNE —
Paese: SPAGNA — **Land:** SPANJE — **País:** ESPANHA — **Maa:** ESPANJA — **Land:** SPANIEN

1	2	3	4	5	6
A Coruña-Laxe	1148899	P	A Coruña	HC, NHC	
			Laxe	HC	
Algeciras	1147599	P	Productos	HC, NHC	
			Animales		U, E, O
Alicante	1148299	A		HC, NHC	O
Alicante	1148299	P		HC, NHC	
Almería	1148399	A		HC, NHC	O
Almería	1148399	P		HC, NHC	
Asturias	1148699	A		HC	
Barcelona	1147199	A	Iberia	HC, NHC	O
			Aviance	HC, NHC	O
Barcelona	1147199	P		HC, NHC	
Bilbao	1148499	A		HC, NHC	O
Bilbao	1148499	P		HC, NHC	
Cádiz	1147499	P		HC, NHC	
Cartagena	1148599	P		HC, NHC	
Gijón	1148699	P		HC, NHC	
Gran Canaria	1148199	A		HC(2), NHC(2)	O
Huelva	1148799	P	Puerto interior	HC	
			Puerto exterior	NHC-NT	
Las Palmas de Gran Canaria	1148199	P	Productos	HC, NHC	
			Animales		U, E, O
Madrid	1147899	A	Iberia	HC(2), NHC(2)	U, E, O
			Aviance	HC(2), NHC(2)	U, E, O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			SFS	HC(2), NHC(2)	O
Málaga	1147399	A	Iberia	HC, NHC	O
			DHL	HC, NHC	
Málaga	1147399	P		HC, NHC	U, E, O
Marín	1147699	P		HC, NHC	

1	2	3	4	5	6
Palma de Mallorca	1147999	A		HC, NHC	O
Pasajes	1147799	P		HC, NHC	U, E, O
Santa Cruz de Tenerife	1148099	P	Dársena	HC	
			Dique	NHC	U, E, O
Santander	1148999	A		HC, NHC	
Santander	1148999	P		HC, NHC	
Santiago de Compostela	1148899	A		HC, NHC	
San Sebastián	1147799	A		HC, NHC	
Sevilla	1149099	A		HC(2), NHC(2)	O
Sevilla	1149099	P		HC, NHC	
Tarragona	1149199	P		HC, NHC	
Tenerife Norte	1148099	A		HC(2)	
Tenerife Sur	1148099	A	Productos	HC(2), NHC(2)	
			Animales		U, E, O
Valencia	1147299	A		HC, NHC	O
Valencia	1147299	P		HC, NHC	
Vigo	1147699	A		HC, NHC	
Vigo	1147699	P	T.C. Guisart	HC, NHC	
			Pantalan 3	HC	
			Frioya	HC	
			Frigalsa	HC	
			Pescanova	HC	
			Vieirasa	HC	
			Fandicosta	HC	
			Frig. Morrazo	HC	
Villagarcía-Ribeira-Caraminal	1148899	P	Villagarcía	HC, NHC	
			Ribeira	HC	
			Caraminal	HC	
Vitoria	1149299	A	Productos	HC(2), NHC(2)	
			Animales		U, E, O
Zaragoza	1149399	A		HC	

País: FRANCIA — **Land:** FRANKRIG — **Land:** FRANKREICH — **Χώρα:** ΓΑΛΛΙΑ — **Country:** FRANCE — **Pays:** FRANCE — **Paese:** FRANCIA — **Land:** FRANKRIJK — **País:** FRANÇA — **Maa:** RANSKA — **Land:** FRANKRIKE

1	2	3	4	5	6
Beauvais	0216099	A			E
Bordeaux	0213399	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Bordeaux	0223399	P		HC	
Boulogne	0216299	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Brest	0212999	A		HC-T(1), HC-NT	
Brest	0212999	P		HC, NHC	
Caen	0221499	P		HC-T(1), HC-NT	
Concarneau-Douarnenez	0222999	P	Centre 1	HC-T(1)(3)	
			Centre 2	HC-T(1)(3)	
Deauville	0211499	A			E
Divonne	0210199	R			U(13), E
Dunkerque	0215999	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Ferney-Voltaire (Genève)	0220199	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
La Rochelle-Rochefort	0211799	P	Chef de baie	HC-T(1)(3), HC-NT(3), NHC-NT(3)	
			Rochefort	HC-T(1)(3), HC-NT(3)	
			Tonnay	HC-T(1)(3), HC-NT(3)	
Le Havre	0217699	P	Hangar 56	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Dugrand	HC-T(1)	
			EFBS	HC-T(1)	
			Frigoscandia	HC-T(1)	
			Multivrac	NHC	
Lorient	0215699	P	Entrepôt Kergroise	HC-T(1), HC-NT	
			Lorient	NHC	
Lyon-Saint-Exupéry	0216999	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Marseille-Port	0211399	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	U, E, O
Marseille-Fos-sur-Mer	0231399	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	

1	2	3	4	5	6
Marseille aéroport	0221399	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Nantes-Saint-Nazaire	0214499	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Nantes-Saint-Nazaire	0214499	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Nice	0210699	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	O
Orly	0229499	A	SFS	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Air France	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			France Handling	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Réunion Port-Réunion	0229999	P		HC, NHC	
Réunion Roland-Garros	0219999	A		HC, NHC	O
Roissy-Charles-de-Gaulle	0219399	A	Zone frêt 1	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Centre FRH	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Centre SFS	HC-T(1), HC-NT	
			Station animale		U, E, O
Rouen	0227699	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Louis-Bâle	0216899	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Saint-Louis-Bâle	0216899	R		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Malo	0213599	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Julien-Bardonnex	0217499	R		HC-T(1), HC-NT, NHC	U, O
Sète	0213499	P	Sète	NHC	
			Frontignan	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Toulouse-Blagnac	0213199	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC	O
Vatry	0215199	A		HC-T(CH)(2)	

País: IRLANDA — **Land:** IRLAND — **Land:** IRLAND — **Χώρα:** ΙΡΑΝΔΙΑ — **Country:** IRELAND — **Pays:** IRLANDE —
Paese: IRLANDA — **Land:** IERLAND — **País:** IRLANDA — **Maa:** IRLANTI — **Land:** IRLAND

1	2	3	4	5	6
Cork	0802699	P	Centre 1	HC-T(1), HC-NT, NHC	U, E
			Nordic Cold Store	HC-T	
Dublin Airport	0802999	A	Centre 1	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Centre 2		U, E, O
Dublin Port	0802899	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Killybegs	0802799	P		HC-T(1)(3)	
Shannon	0803199	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	U, E, O

País: ITALIA — **Land:** ITALIEN — **Land:** ITALIEN — **Χώρα:** ΙΤΑΛΙΑ — **Country:** ITALY — **Pays:** ITALIE — **Paese:**
ITALIA — **Land:** ITALIË — **País:** ITÁLIA — **Maa:** ITALIA — **Land:** ITALIEN

1	2	3	4	5	6
Ancona	0300199	A		HC, NHC	
Ancona	0300199	P		HC	
Bari	0300299	P		HC, NHC	
Bergamo	0303999	A		HC, NHC	
Bologna — Borgo Panigale	0300499	A		HC, NHC	O
Campocologno	0303199	F			U
Catania*	0300799	P			*O(12)
Catania	0300799	A		HC, NHC	
Chiasso	0300599	F		HC, NHC	U, E, O
Chiasso	0300599	R		HC, NHC	U, E, O
Gaeta	0303299	P		HC-T(3)	

1	2	3	4	5	6
Genova	0301099	P	Calata Sanità (Terminal Sech)	HC, NHC-NT	
			Calata Bettolo (Terminal Grimaldi)	HC	
			Ponte Eritrea (Genoa Terminal)	HC	
			Nino Ronco (Terminal Messina)	NHC-NT	
			Deposito Franco	HC	
			Porto di Voltri (Voltri)	HC, NHC-NT	
			Porto di Vado (Vado Ligure — Savona)	HC, NHC-NT	
Genova	0301099	A		HC, NHC	O
Gioia Tauro	0304099	P		HC, NHC	
Gorizia	0301199	R		HC, NHC	U, E, O
Gran San Bernardo — Pollein	0302099	R		HC, NHC	U, E, O
La Spezia	0303399	P		HC, NHC	U, E
Livorno — Pisa	0301399	P	Porto commerciale	HC, NHC	
			Sintermar	HC, NHC	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC	
Livorno — Pisa	0301399	A		HC, NHC	
Milano — Linate	0301299	A		HC, NHC	O
Milano — Malpensa	0301599	A	Magazzini aeroportuali	HC, NHC	U, E, O
Napoli	0301899	P	Molo Bausan	HC, NHC	
			Magazzini Tirreni — (Molo Pisacane — Calata di Levante)	NHC-NT	
Napoli	0301899	A		HC, NHC-NT	
Olbia	0302299	P		HC-T(3)	
Palermo	0301999	A		HC, NHC	
Palermo	0301999	P		HC, NHC	

1	2	3	4	5	6
Prosecco — Ferneti	0302399	R	Prodotti HC	HC	
			Prodotti NHC	NHC	
			Altri animali		O
			Tomaso Prioglio SpA		U, E
			F.lli Prioglio SpA		U, E
			Italsempione SpA		U, E
Ravenna	0303499	P	BOX 1 — Frigoterminal	HC	
			BOX 2 — Sapir 1	NHC	
			BOX 3 — Sapir 2	HC	
			BOX 4 — Setramar	NHC	
			BOX 6 — Docks Cereali	NHC	
			BOX 7 — Lloyd	NHC	
Reggio Calabria	0301799	P		HC, NHC	O
Reggio Calabria	0301799	A		HC, NHC	
Roma — Fiumicino	0300899	A	Alitalia	HC, NHC	O
			Aeroporti di Roma	HC, NHC	E, O
Salerno	0303599	P		HC, NHC	
Taranto	0303699	P		HC, NHC	
Torino — Caselle	0302599	A		HC, NHC	O
Trapani	0303799	P		HC	
Trieste	0302699	P	Hangar 69	HC, NHC	
			Molo «O»		U, E
			Mag. Frigomar	HC-T	
Venezia	0302799	A		HC, NHC	
Venezia	0302799	P		HC, NHC	

País: LUXEMBURGO — **Land:** LUXEMBOURG — **Land:** LUXEMBURG — **Χώρα:** ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ — **Country:** LUXEMBOURG — **Pays:** LUXEMBOURG — **Paese:** LUSSEMBURGO — **Land:** LUXEMBURG — **País:** LUXEMBURGO — **Maa:** LUXEMBURG — **Land:** LUXEMBURG

1	2	3	4	5	6
Luxembourg	0600199	A	Centre 1	HC	
			Centre 2	NHC-NT	
			Centre 3		U, E, O

País: PAÍSES BAJOS — **Land:** NEDERLANDENE — **Land:** NIEDERLANDE — **Χώρα:** ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ — **Country:** NETHERLANDS — **Pays:** PAYS-BAS — **Paese:** PAESI BASSI — **Land:** NEDERLAND — **País:** PAÍSES BAIXOS — **Maa:** ALANKOMAAT — **Land:** NEDERLÄNDERNA

1	2	3	4	5	6
Amsterdam	0401399	A	KLM	HC(2), NHC	U, E, O
			Aero Ground Services	HC(2), NHC	
Amsterdam	0401799	P	Daalimpex, Velsen	HC-T	
			Kloosterboer IJmuiden	HC-T	
Eemshaven	0401899	P		HC-T(2), NHC-T(FR)(2)	
Harlingen	0402099	P	Daalimpex	HC-T	
Maastricht	0401599	A		HC, NHC	U, E, O
Moerdijk	0402699	P		HC-NT	
Rotterdam	0401699	P	EBS	NHC-NT	
			Eurofrigo, Karimatastraat	NHC-T, NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC-T, HC-NT	
			Kloosterboer	HC-T, HC-NT	
			ECT	NHC-T, NHC-NT	
			Wibaco	HC-T, HC-NT	
Vlissingen	0402199	P	Van Bon	HC(2), NHC	
			Kloosterboer	HC-T(2), HC-NT	

País: AUSTRIA — **Land:** ØSTRIG — **Land:** ÖSTERREICH — **Χώρα:** ΑΥΣΤΡΙΑ — **Country:** AUSTRIA — **Pays:** AUTRICHE — **Paese:** AUSTRIA — **Land:** OOSTENRIJK — **País:** ÁUSTRIA — **Maa:** ITÄVALTA — **Land:** ÖSTERRIKE

1	2	3	4	5	6
Berg	1300199	R		HC, NHC	U, E, O
Deutschkreutz	1300399	R		HC(2), NHC-NT	E, O, U(13)
Drasenhofen	1300499	R		HC, NHC	U, E, O
Feldkirch-Buchs	1301399	F		HC-NT(2), NHC-NT	
Feldkirch-Tisis	1301399	R		HC(2), NHC-NT	E
Heiligenkreuz	1300299	R		HC(2), NHC, (18)	
Höchst	1300699	R		HC, NHC-NT	U, E, O

1	2	3	4	5	6
Hohenau	1300799	F			U
Karawankentunnel	1300899	R		HC(2), NHC-NT	E, O, U(13)
Linz	1300999	A		HC(2), NHC(2)	O, E, U(13)
Nickelsdorf	1301099	R		HC, NHC	U, E, O
Sopron	1301199	F		HC(2), NHC-NT	
Spielfeld	1301299	R		HC, NHC	U, E, O
Villach-Süd	1301499	F		HC-NT, NHC-NT	
Wien-Schwechat	1301599	A		HC(2), NHC(2)	E, O, U(13)
Wien-ZB-Kledering	1300599	F		HC(2), NHC-NT	
Wulowitz	1301699	F		NHC-NT(6)	
Wulowitz	1301699	R		HC, NHC-NT	E, O, U(13)

País: PORTUGAL — **Land:** PORTUGAL — **Land:** PORTUGAL — **Χώρα:** ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ — **Country:** PORTUGAL — **Pays:** PORTUGAL — **Paese:** PORTOGALLO — **Land:** PORTUGAL — **País:** PORTUGAL — **Maa:** PORTUGALI — **Land:** PORTUGAL

1	2	3	4	5	6
Aveiro	1204499	P		HC-T(3)	
Faro	1203599	A		HC(2)	O
Figueira da Foz	1204599	P		HC-T(3), (2)	
Funchal (Madeira)	1203699	A			O
Funchal (Madeira)	1203699	P		HC, NHC	
Horta (Açores)	1204299	P		HC-T(3)	
Lisboa	1203399	A	Centro 1	HC, NHC	O
			Centro 2		U, E
Lisboa	1203999	P	Liscont	HC, NHC	
			Xabregas	HC, NHC	
			Docapesca	HC	
			SDF (Alverca)	HC	
			Barreiro	HC	
Olhão	1204799	P		HC-T(3)	
Peniche	1204699	P		HC-T(3)	
Ponta Delgada (Açores)	1203799	A		HC, NHC	
Ponta Delgada (Açores)	1203799	P		HC, NHC	

1	2	3	4	5	6
Portimão	1204199	P		HC-T(3)	
Porto	1203499	A		HC, NHC	O
Porto	1204099	P		HC, NHC	
Praia da Vitória (Açores)	1203899	P		HC, NHC	U, E
Setúbal	1204899	P		HC(2), NHC	
Viana do Castelo	1204399	P		HC-T(3)	

País: FINLANDIA — **Land:** FINLAND — **Land:** FINNLAND — **Χώρα:** ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ — **Country:** FINLAND — **Pays:** FINLANDE — **Paese:** FINLANDIA — **Land:** FINLAND — **País:** FINLÂNDIA — **Maa:** SUOMI — **Land:** FINLAND

1	2	3	4	5	6
Hamina	1420599	P		HC(2), NHC(2)	
Helsinki	1410199	A		HC(2), NHC(2)	O
Helsinki	1400199	P		HC, NHC-NT	U, E, O
Ivalo	1411299	R		HC, NHC	
Kotka	1400599	P		HC(2), NHC(2)	
Vaalimaa	1410599	R		HC, NHC	U, E, O

País: SUECIA — **Land:** SVERIGE — **Land:** SCHWEDEN — **Χώρα:** ΣΟΥΗΔΙΑ — **Country:** SWEDEN — **Pays:** SUÈDE — **Paese:** SVEZIA — **Land:** ZWEDEN — **País:** SUËCIA — **Maa:** RUOTSI — **Land:** SVERIGE

1	2	3	4	5	6
Göteborg	1614299	P		HC(1), NHC	U, E, O
Göteborg-Landvetter	1614199	A		HC, NHC	U, E, O
Helsingborg	1612399	P		HC(1), NHC	
Karlshamn	1610299	P		HC(1)(2)	
Karlskrona	1610199	P		HC(1), NHC	
Norrköping	1605199	A			U, E
Stockholm	1601199	P		HC(1)	
Stockholm-Arlanda	1601299	A		HC(1), NHC	U, E, O
Varberg	1613199	P		HC(2), NHC	E, (10)
Wallhamn	1614599	P		HC, NHC	
Ystad	1612199	P		HC(1), NHC	

País: REINO UNIDO — **Land:** DET FORENEDE KONGERIGE — **Land:** VEREINIGTES KÖNIGREICH — **Χώρα:** ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ — **Country:** UNITED KINGDOM — **Pays:** ROYAUME-UNI — **Paese:** REGNO UNITO — **Land:** VERENIGD KONINKRIJK — **País:** REINO UNIDO — **Maa:** YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA — **Land:** FÖRENADE KUNGARIKET

1	2	3	4	5	6
Aberdeen	0730399	P		HC-T(1), HC-NT	
Belfast	0740099	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Belfast	0740099	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Bristol	0711099	P		HC-T(1), NHC-NT	U
Dover	0711499	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
East Midlands	0712199	A		HC-T(1), HC-NT, NHC-T(FR), NHC-NT	
Falmouth	0714299	P		HC-T(1), HC-NT(1)	
Felixstowe	0713099	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Gatwick	0713299	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Glasgow	0731099	A		HC-T(1), HC-NT, NHC-NT, NHC-T(8)	O
Glasson	0710399	P		NHC-NT	
Goole	0714099	P		NHC-NT(4)	
Grangemouth	0730899	P		NHC-NT(4)	
Great Yarmouth	0712599	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Grimsby — Immingham	0712299	P		HC-T(1), HC-NT, NHC-NT	
Grove Wharf Wharton	0711599	P		NHC-NT	
Harwich	0710699	P		HC-T(1), HC-NT	
Heathrow	0712499	A	Centre 1	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Centre 2	HC-T(1), HC-NT,	
			Animal Reception Centre		U, E, O
Hull	0714199	P		HC-T(1), HC-NT, NHC-NT	
Invergordon	0730299	P		NHC-NT(4)	
Ipswich	0713199	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	

1	2	3	4	5	6
Lerwick	0730099	P		NHC-NT(4)	
Liverpool	0712099	P		HC-T(1)(2), HC-NT, NHC	
Luton	0710099	A			U, E
Manchester	0713799	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O(15)
Milford Haven incorporating Pembroke	0720299	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Newhaven	0713399	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Portsmouth	0711299	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Prestwick	0731199	A			U, E
Rosyth	0730999	P		NHC-NT(4)	
Scrabster	0730199	P		HC-T(1)(3)	
Sheerness	0711799	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Shoreham	0713499	P		NHC-NT(9)	
Southampton	0711399	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Stansted	0714399	A		HC-NT(2), NHC-NT(2)	U, E
Sutton Bridge	0713599	P		NHC-NT(4)	
Teesport	0713899	P		NHC-NT	
Teignmouth	0713699	P		NHC-NT(4)	
Thamesport	0711899	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Tilbury	0710899	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Tyne — Northshields	0712999	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Wick	0731299	P		HC-T(1)(3)	

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2152/2001 of 31 October 2001 amending Regulation (EC) No 2815/98 concerning marketing standards for olive oil**

(Official Journal of the European Communities L 288 of 1 November 2001)

On page 36, in Article 1, subparagraph 3:

for: '3. In Article 2, paragraph 3 becomes paragraph 4.'

read: '3. In Article 3, paragraph 3 becomes paragraph 4.'
